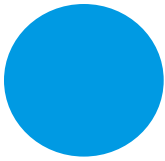




der torjäger

38. jahrgang 2012



ozm

orthopädisches zentrum münsingen

Das Orthopädische Zentrum Münsingen ist für Sie da – unabhängig davon, ob es sich um Fuß-, Knie-, Hüft-, Schulter-, Arm- oder Handprobleme handelt – oder um Schmerzen der Muskeln, Knochen oder Sehnen. Wir führen täglich Notfallsprechstunden durch und finden im Team die beste Lösung für Sie, so dass Sie möglichst schnell wieder auf dem Fußballplatz stehen und Ihre Mannschaft aktiv unterstützen können.

Unser Team setzt sich aus hochqualifizierten Spezialisten zusammen und behandelt Patienten aller Versicherungsklassen aus dem In- und Ausland. Wenn irgendwie möglich versuchen wir, Sie ohne Operation zu behandeln. Ist aber eine solche unausweichlich, so sind die im OZM entwickelten und nunmehr weltweit übernommenen Behandlungsmethoden nicht nur innovativ, sondern überdies minimal-invasiv, d.h. sie schonen Ihren Körper mittels kleiner Schnitte, ohne Verletzung von Muskulatur oder Sehnen, so dass Sie möglichst rasch wieder fit sind.

Auf unserer Website www.ozm.com finden Sie detaillierte Informationen über unser Team, unsere Leistungen, Antworten auf Ihre Fragen, Patientenstimmen und vieles mehr. Selbstverständlich stehen wir Ihnen unter contact@ozm.com sowie unter der Telefonnummer 031 720 23 23 für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Eine erfolgreiche Saison wünschen

Dr. med. Markus Michel und das gesamte OZM-Team

Als Referenzzentrum für Verletzungen des Bewegungsapparats jederzeit für Sie da!

 **fcmg-Notfallsprechstunde: 031 720 23 29**
(spezielle Notfallnummer während Bürozeiten)

orthopädisches zentrum münsingen • krankenhausweg 18a • 3110 münsingen • www.ozm.com



der torjäger

Cluborgan des FC Muri-Gümligen

Gegründet 1954

www.fcmg.ch / info@fcmg.ch

Erscheint 4 Mal jährlich – Auflage 1100 Exemplare

38. Jahrgang

Juli 2012

Nr. 2

Clubadresse:	Postfach 230 3073 Gümligen	Clubnummer:	10316	Postkonto:	30-16140-3
Sportzentrum:	Füllerich Gümligen				
Clubhaus:	Füllerich Stübli, Peter & Irène Kübli Seidenberggässchen 7a, 3073 Gümligen			078 731 24 49	clubhaus@fcmg.ch
Redaktion:	Rafael Egloff und Luca Hubschmied c/o fcmg, Postfach 230, 3073 Gümligen			079 542 72 00	torjaeger@fcmg.ch
Druck:	Aeschbacher AG Güterstrasse 10, 3076 Worb			031 838 60 60	www.aeschbacher.com

Saison 2011/2012

Inhalt

VEREIN		JUNIOREN (Fortsetzung)	
• Wort des Präsidenten	3	• Rückblick Junioren B	46
• Bericht Sportchef	4	• Vorstellung neue Trainer Ca	49
• Bericht Veteranen-Obmann	7	• Rückblick Junioren Db	50
• Bericht Junioren-Obmann	8	• Rückblick Junioren Dc	51
• Vorstand, Funktionäre, Trainer	11	• Rückblick Junioren Ec	53
• HV-Einladung	14	• Rückblick Junioren Ed	54
• Vorstellung designierter Präsident	16	• Rückblick Junioren Fb	55
• Vorstellung designierter Leiter M&K	18	• Rückblick Junioren Fc	57
• Spielbetrieb Vorrunde 2012/13	21	FUSSBALLSCHULE	
• Trainingsbelegungsplan	23	• Info Fussballschule	58
AKTIVE		SCHÜLERCUP	
• Klassierungen Aktive	25	• Schülercup 2012	59
• Verabschiedung Fritz Nyffenegger	26	MARKETING & KOMMUNIKATION	
• Interview Bajram Kurtulus	27	• Sponsorenliste	61
• Rückblick 2. Mannschaft	29	• Sponsorenlauf	62
BESONDERE INNENSEITE		SCHIRI-ECKE	
• Spielplan Vorrunde	34	• Aufruf Schiedsrichter	63
AKTIVE (Fortsetzung)		CLUBHAUS	
• Bericht Aufstieg 2. Mannschaft	38	• Info Clubhaus	65
• Vorstellung Trainer 2.Mannschaft	39	SUPPORTER	
JUNIOREN		• Apéro & HV	66
• Klassierungen Junioren	41	NEWS	
• Rückblick Junioren A	43	• News	67

Redaktionsschluss torjäger

torjäger 3/2012

24. August 2012

torjäger 4/2012

23. November 2012

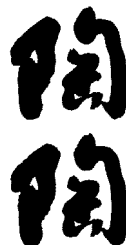


Treffsicher

Für eine treffsichere Wahl: In Berns einzigartigem Show-Room für Storen, Rollos und Jalousien können Sie Sonnen- und Blendschutz, Sicherheits-, Sicht- und Wetterschutz und Abdunklungsmöglichkeiten auf Herz und Nieren prüfen.

repavit
storen+service ag
Gewerbepark Felsenau, Bern
Telefon 031 300 31 31
www.repavit.ch

CHINA
RESTAURANT



TAO TAO



Ein unvergessliches Erlebnis wartet auf Sie!

Business-Lunch – wenig Zeit zu haben heisst nicht, dass Sie auf chinesische Küche verzichten müssen (ab 11.30 Uhr).

Abend – Lassen Sie sich in moderner asiatischer Atmosphäre verwöhnen.

Take-away – Holen Sie sich Ihre Lieblingsgerichte nach Hause

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Familie Seav

Gümligen, Worbstrasse 162, Tel. 031 952 64 63

www.taotao.ch, E-Mail admin@taotao.ch

Der Präsident hat das Wort



Jahresbericht des Präsidenten 2011/2012

Die nachfolgenden Gedanken bilden so quasi den Abschlussbericht meines dritten Einsatzes als Präsident des fcmg. Wer jetzt von mir eine vertiefte Analyse meines gesamten Wirkens erwartet, die muss ich enttäuschen. Mir geht es einzig um eine persönlich gewichtete Darstellung meines momentanen „inneren Zustandes“ und zu guter Letzt möchte ich allen adieu und Dankeschön sagen.

Über Erfolge oder Misserfolge als Auswertung der Jahresziele 2011/12 werden sich meine Vorstands-Kollegen hier im „torjäger“ oder an der HV, am **Mittwochabend, 29. August 2012 im Hotel-Restaurant Sternen in Muri**, äussern.

Als ein zentrales Ereignis dieser Saison aus meinem Verantwortungsbereich werte ich die Tatsache, einen versierten Nachfolger als Präsidenten gefunden zu haben und an der HV zur Wahl vorschlagen zu können.

Bei allen Handlungen galten für mich grundsätzlich die beiden Gesinnungs-Elemente „Herz und Verstand“ als Vorgaben für alle wichtigen Entscheidungen.

Es war für mich undenkbar, Ziele umzusetzen ohne diese Handlungs-Kombination.

Einseitiges Streben nach Erfolg würde früher als erwartet scheitern.

Heute haben wir sowohl sportliche (Nachwuchs) wie auch finanzielle Voraussetzungen geschaffen, um die Leistungs-Entwicklung in Richtung Spitze verstärkt zu fördern.

An diesen beiden Grundlagen haben wir im Vorstand kontinuierlich gearbeitet, und ich bin überzeugt und freue mich schon darauf, bald von sportlichen „Höhenflügen“ in meinem Verein zu vernehmen.

Vorzügliche Leistungen im Vorstand und von allen übrigen Funktionären sind auch künftig unabdingbare Vorgaben um Erfolg zu haben.

Ich bedanke mich herzlich bei allen Kolleginnen und Kollegen für die engagierten Einsätze zum Wohle des fcmg und die Loyalität mir gegenüber.

Meinem Nachfolger wünsche ich grosse Befriedigung und viel Erfolg im Einsatz für unseren Verein.

Adieu und alles Gute!

Der scheidende Präsident: Roland Schneider

Danke Roland!



Deine Vorstandskollegen danken Dir für Deinen unermüdlchen Einsatz während den letzten Jahren, Deine überaus kompetente und zielgerichtete Leitung des FC Muri-Gümligen und für die stets sehr angenehme Zusammenarbeit! Wir wünschen Dir, alles Gute, beste Gesundheit und viel Genugtuung in ruhigere Gewässer! Danke Roland!

Der Vorstand

Der Sportchef meint in seinem Rückblick auf die Saison



Endlich hat es geklappt und dazu gratuliere ich der **2. Mannschaft** und den Verantwortlichen herzlich zum Aufstieg in die 4. Liga. Mit einem Riesenkader an Spielern im Rücken, konnte das gesetzte Ziel schlussendlich erreicht werden. Es war nicht einfach, die Riesenmenge an Spielern bis zum Schluss bei Laune zu halten und eigentlich immer mit den "besten" Leuten auf dem Platz zu bestehen und dem einzigen Konkurrenten jeweils punktemässig vorzulegen, bis dieser dann patzte. Der Zusammenhalt im Team war gross. Nun wird sich zeigen, wie sich die Mannschaft in der neuen und etwas höheren Spielklasse schlägt. **Merci viu mau Mike Stump, Tinu Anders und Köbi Santschi**, dass es Euch und den Jungs gelungen ist das gesetzte Ziel zu erreichen. Auf eigenen

Wunsch verzichtet ihr, das Traineramt weiterhin zu bekleiden.

Die **1. Mannschaft** beendet die Meisterschaft auf dem 4. Platz. Vorgesehen war eigentlich eine Spitzenklassierung, welche mit einer schwachen Vorrunde völlig vergeist worden ist. Leider wurden zum Schluss noch die beiden letzten Spiele verloren. Ansonsten hätten die Nyffenegger-Jungs auf eine gute und recht erfolgreiche Rückrunde zurückblicken können.

Im Rückblick haben im Winter die 1. Mannschaft 10 Spieler verlassen. Dagegen stiessen 5 Spieler neu dazu. Es war eine sehr turbulente Winterpause und um die letzten Spielerqualifikationen zu erlangen musste einiges an zeitlichen Aufwand investiert werden. Nichts desto trotz, präsentierten wir am Gründonnerstag, eine andere (körperlich und auch altersmässig) Mannschaft, welche sich doch - wie vorher erwähnt bis auf die beiden Schlussspiele - ansprechend schlug. Der schmale Kader führte dank wenigen Absenzen und gleichen Aufstellungen sprich Automatismen zu positiven Spielausgängen. Auch scheinbar verlorene Spiele konnten in den Schlussminuten - durch eine gute Moral - gewonnen werden.

Einziges Wermutstropfen war die Verletzung von **Kushtrim Hotlani** im Spiel gegen Ostermundigen nach ca. 3 Minuten (Kreuzbandriss). Positiv zu werten ist auch das Verhalten im Spiel gegenüber Gegner und Schiedsrichter. Mit 24 Strafpunkten ist man deutlich in der Gruppe 3 führend. Eine einzige Spielsperre (4 gelbe Karten) ist ein anderes positives Signal der Mannschaft. Bei Punktegleichheit können die Strafpunkte entscheidend über die Rangierung sein. Dies erfuhren andere Vereine betreffend Qualifikation zu den Barragespielen resp. Abstiege.

Zu guter Letzt möchte ich **Fritz Nyffenegger** für seinen, während 5 1/2 Jahren gemachten grossen Einsatz danken. Leider war es ihm verwehrt, ein 2. Mal mit dem Team aufzusteigen. Mit ihm verlässt uns eine integre und verlässliche Person, auf welche wir weiterhin in einer anderen Funktion zählen können und dürfen. **Merci viu mau Fritz!!!**

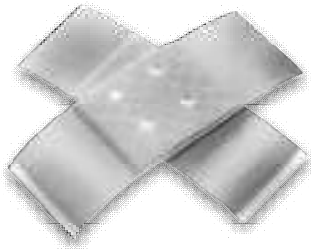
Positiv ist, dass der Verein weiterhin auf eine fundierte und gute Juniorenbewegung zählen kann. Neu verfügen wir über Coca-Cola League-Mannschaften im gesamten 11er-Fussball. Hoffen wir doch sehr, dass diese fähigen und talentierten Junioren uns erhalten bleiben und den Verein auch in den Aktiven unterstützen werden. Den Verantwortlichen im Juniorenbereich (speziell den A-Junioren zum Aufstieg) gratuliere ich zum Erreichten und danke ihnen für die Unterstützung zum Ausbilden der Junioren.

All den verletzten Spielern (Aktive, Junioren und Veteranen) wünsche ich gute Besserung und hoffe dass sie demnächst wieder in ihrer Mannschaft aktiv mitspielen können.

Auf die kommende Saison hin melden wir eine weitere Aktivmannschaft in der 5. Liga, für die "überzähligen" Spieler aus dem Zwöi und möglichen A-Junioren um denen Spiel- resp. Einsatzmöglichkeiten zu bieten. Dies ist nur möglich, da bekanntlich unser Nachbarverein Stella-Azzurra Gümligen nur noch eine Seniorenmannschaft hat. Somit können wir neu auch am Freitagabend die Plätze belegen und trainieren. Mittwochs trainieren die Senioren von Stella und spielt die Crédit Suisse Bern ihre Heimspiele auf dem Füllerich. Jeweils am Montag kann die Crédit Suisse auch auf dem Kunstrasen ab 20.00 Uhr trainieren. Dies hat die Gemeinde entsprechend bewilligt. Der fcmg kann nun an jedem Wochenende Heimspiele austragen und wird das auch so planen. So ist die Belastbarkeit der Plätze ausgedehnt und es finden nicht an einem Wochenende 7 Heimspiele und am nächsten keine statt. Dies hat das Trainings- resp. Spielansetzungsproblem etwas entschärft. Trotz allem bleibt das Garderobenproblem weiterhin ein akutes Anliegen für den Verein gegenüber der Behörde.

Es gibt noch Vieles zu tun, darum packen wir es an... aber Mithilfe ist erwünscht und gefragt. ä gueti sunnige und erhousami summerpouse wünscht

Jürg Bürki, Sportchef



Gute Besserung wünschen wir

- ☒ Kustrim Hotlani (Kreuzbandriss)
- ☒ Yannic Schmezer (Kreuzbandriss)
- ☒ Sirya Masha (Armbruch)

... und allen weiteren leicht und weniger leicht Verletzten!



www.fcmg.ch

«Wir wollen einen Berater, auf den wir uns verlassen können.»



**Versicherungs- und
Vorsorgeberatung der AXA/**

Ihr kompetenter und zuverlässiger Partner
in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen.

Wir beraten Sie gerne.

Hauptagentur Peter Burkhardt /

Worbstrasse 180, 3073 Gümligen
Telefon 031 950 40 30, Fax 031 950 40 35
peter.p.burkhardt@axa-winterthur.ch, AXA.ch/guemligen



Finanzielle Sicherheit / **neu definiert**

Jahresbericht Veteranenobmann Saison 2011/12



Ablösung zum ersten

Diese Saison stand sicher unter dem Zeichen der Ablösung unseres langjährigen Trainers und Coachs **Bärni Thomann**. Auf die Rückrunde haben „**Biusi**“ **Stefan Bielser** und „**Stöpsu**“ **Christoph Miescher** übernommen. Junge, dynamische Kräfte also, welche nun die Geschicke unserer Veteranenmannschaft leiten. Zum sportlichen Geschehen und Abschneiden verweise ich auf die Schlussrangierung. Ich selber kann nicht viel dazu sagen, muss ich doch eingestehen, dass ich leider kein einziges Spiel verfolgen konnte. Der andere Teil, der gesellige und kameradschaftliche, welchen ich im Veteranenalter schon immer wichtiger als Punkte und Ranglisten erachtet habe, kommt auf jeden Fall nicht zu kurz wie ich bei Besuchen im Clubhaus feststellen konnte. Und das ist auch richtig so. A propos Clubhaus, mit ihren regelmässigen Besuchen nach Trainings und Matches gehört die Veteranen-truppe zu den treuesten und umsatzstärksten Kunden. Ein nicht unwesentlicher Beitrag für den Verein, das man leider von anderen Mannschaften nicht gerade behaupten kann.

Insgesamt dürfen wir sicher ein positives Fazit aus der abgelaufenen Saison ziehen, der Übergang zu **Biusi** und **Stöpsu** ist nahtlos erfolgt, es ist dem neuen Trainergespann gelungen, die Truppe bei bester Laune zu halten, davon zeugt die nach wie vor sehr hohe Trainingsbeteiligung und die geselligen Runden im Clubhaus. Lieber **Biusi**, lieber **Stöpsu**, für eure Bereitschaft, die Mannschaft zu übernehmen und euren grossen Einsatz danke ich ganz herzlich. Es ist für mich keine Selbstverständlichkeit, ist es doch in der heutigen Zeit leider immer schwieriger, Funktionäre und Helfer in Vereinen zu finden. Darum ein ganz grosses **MERCI VIU MAU!**

Noch ein Wort zu den Senioren, die es ja seit Jahren nicht mehr gibt. Im Westen nichts Neues, ist man versucht zu sagen. Nach wie vor fehlen Spieler im Seniorenalter zwischen 32 und 40 Jahren. Das ist eigentlich schade für den Verein, aber nicht einfach von heute auf morgen zu ändern, die Gründe sind vielfältig, ich habe mehrmals darüber geschrieben in den letzten Jahren. Dass es sie noch gäbe, die Seniorenspieler, und dass sie noch ganz gut Fussball spielen könnten, haben die fcmg-Oldies am diesjährigen Hallenturnier mit tollen Auftritten gezeigt. Aber eben, ein Hallenturnier ist noch lange keine ganze Saison....

Ablösung zum zweiten

Ich schreibe meinen 8. und letzten Jahresbericht, ich denke ein Wechsel und eine Blutauffrischung mit jüngeren Kräften täte auch in meiner Funktion gut. An dieser Stelle sei aber vermerkt, dass die Veteranengemeinschaft auch ohne Obmann bestens funktioniert und die Trainer/Coaches die weitaus wichtigeren Funktionen innehaben. Ein spezieller Dank geht auch an unseren langjährigen Sportchef **Jüre Bürki**, für die administrativen Arbeiten und Spielansetzungen/Verschiebungen etc. **MERCI JÜRE** für deine Unterstützung auch für uns Veteranen. So möchte ich mich zu guter Letzt bei all den Leuten im Verein und im Umfeld ganz herzlich bedanken, die es in all den Jahren immer wieder ermöglicht haben, dass die Senioren und Veteranen weiterhin Fussball spielen können.

Ich wünsche euch Allen eine schöne Sommerpause und in Zukunft weiterhin erfolgreiches und vor allem verletzungs-freies Fussballspielen.

Der Veteranen Obmann
Hansjürg «Häsu» Afolter

Der Juniorenobmann meint in seinem Rückblick auf die Saison

Wir blicken auf eine erfolgreiche und intensive Saison mit vielen Höhepunkten zurück. Der *fcmg* bestritt mit 15 Junioren-Mannschaften die Rückrunde.



Zum ersten Mal wurde die Fussballschule für unsere **jüngsten Fussballer** (Jahrgang 2005 und 2006) auch im Winter durchgeführt. Die Trainings in der Mooshalle waren sehr gut besucht und ein grosser Erfolg. Aufgrund dieser Tatsache werden wir zukünftig die Fussballschule ganzjährig durchführen.

Mit je **vier Mannschaften der Kategorien E und F** bestritten wir in den jeweiligen Stärkekassen die Turniere. Sieg und Niederlage, Sonne und Regen, Jubel,

viel Freude und was sonst noch alles zum Fussball gehört begleiteten unsere Kids in der Rückrunde. Es macht viel Freude von aussen zu beobachten, wie die Gruppen aus vielen Einzelspielern zu einer Mannschaft zusammen wachsen – miteinander und füreinander kämpfen und spielen, mal mehr- mal weniger erfolgreich.

Die **drei D-Mannschaften** schlugen sich gut. Siege und Niederlagen wechselten sich ab. Auch die Erkenntnis, dass man nicht nur gewinnen kann – und dass der Erfolg nicht von selber kommt – haben unsere Junioren sicher aus dieser Rückrunde gelernt. Diejenigen Junioren, die altershalber im Sommer in eine höhere Kategorie wechseln werden, sind gut vorbereitet und ich bin überzeugt, dass sie sich auch dort durchsetzen werden.

Die Mannschaft der **C-Junioren Coca-League** hat sich erfolgreich in der spielerisch und technisch anspruchsvollen Kategorie durchsetzen können. **An dieser Stelle herzliche Gratulation zum Klassenerhalt.**

Das **andere C-Team** hat den Aufstieg in die 1. Stärkekasse leider nicht geschafft. Umso ärgerlicher, da sie weder spielerisch, kämpferisch noch körperlich unterlegen waren. Dann versuchen wir das angestrebte und wichtige Ziel halt im Sommer auf ein Neues!



Die **B-Junioren** spielten ebenfalls in der Coca-Cola-League, wo sie den sehr guten 4. Platz belegten. Wichtiger aber als die Ergebnisse scheint mir, dass wir wieder 1-2 Junioren an die 1. Mannschaft heranführen konnten.

Unseren ältesten Junioren möchte ich **ganz herzlich zum Aufstieg gratulieren**. Auch die **A-Junioren** werden zukünftig in der anspruchsvollen Coca-Cola-League spielen.

Die Juniorenabteilung des *fcmg* funktioniert sehr gut. Der Kifu-Bereich erfreut sich nach wie vor einer sehr grossen Beliebtheit. Leider können wir nicht alle Kids im *fcmg* aufnehmen. Zusätzliche Trainingsmöglichkeiten und fehlende Trainer verhindern eine noch grössere Nachwuchsabteilung.

Umso mehr gilt mein Dank und meine Wertschätzung den Trainern und ihren Betreuern, die unseren Nachwuchs seriös und kompetent trainieren und begleiten.

Es freut mich ebenfalls, dass der langjährige Trainer der 1. Mannschaft, **Fritz Nyffenegger**, sich bereit erklärt hat, sein grosses Fussball-Wissen und seine langjährige Erfahrung dem Nachwuchs des *fcmg* zur Verfügung zu stellen. In welcher Form und was sein Aufgabenbereich sein wird, erfahrt ihr in einer späteren Ausgabe des *Torjägers*.

Christa Bissegger, Bruno Hähni, Hanspeter Wyss, Velibor Vijackic, Yann Brilland und **Elio Dalle Carbonare** danke ich für Ihre geleistete Arbeit für den fcmg. Sie werden in der neuen Saison nicht mehr als Trainer zur Verfügung stehen.



Fc: Christa Bissegger



Fa: Bruno Hähni



Fb: Hanspeter Wyss



Ea: Velibor Vijackic



Cb: Yann Brilland



B: Elio Dalle Carbonare

In der September-Ausgabe werden wir die neuen Juniorentrainer vorstellen.

Nochmals herzlichen Dank allen, die die Junioren des *fcmg* in irgendeiner Form unterstützen und eine erholsame Sommerpause wünscht

Nigg Eggimann, Juniorenobmann

Agenda Vorrunde Saison 2012/2013

Di 9.7.2012	Trainingsbeginn 1. Mannschaft
Di 24.7.2012	Trainingsbeginn 2. Mannschaft
So 5.8.2012	Cupspiel 1. Mannschaft: SC Wyssachen (5. Liga) - fcmg
Mi/Fr 8./10.8.2012	1. Mannschaft am Gurten-Cup 2012 in Wabern
Mi 15.8.2012 16:00	Beginn Herbst-Fussballschule, Sportzentrum Füllerich
Sa 18.8.2012*	Meisterschaftsbeginn Aktive und Junioren
Mo 20.8.2012 18:00	Hauptversammlung Donatoren 99er Club im Clubhaus fcmg
Mi 29.8.2012 19:00	58. Hauptversammlung des fcmg im Rest. Sternen Muri (Einladung auf Seite 14)

Di 11.9.2012	Donatorenanlass: Treff 1. Mannschaft und 99er Club
Fr 21.9.2012	Ausflug Supporter-Vereinigung fcmg
Oktober 2012	Super-Veteranenturnier
Sa 1.12.2012	fcmg -internes KIFU-Weihnachtsturnier für Junioren D, E, F in der Mooshalle Gümligen

* Daten und Zeiten siehe Spielplan auf der Innenseite

Weitere Anlässe sowie Daten werden laufend im Internet ergänzt und aktualisiert - www.fcmg.ch
Rubrik: Aktivitäten/Jahresprogramm Anlässe - und in der nächsten tj-Ausgabe veröffentlicht.

Heinz's Veloshop Gümligen



Heinz Frauchiger
Worbstrasse 155
3073 Gümligen
Tel. 031 951 73 32

SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG REPARATUREN 24-h-Service



Ulrich Pulver AG

Gartenstadtstrasse 4
3098 Köniz
www.pulver-haustechnik.ch
info@pulver-haustechnik.ch

Tel. 031/380 86 86
Fax 031/380 86 87

Seit 95 Jahren

Planen. Bauen. Sanieren.

Werte erhalten

- Bau und Umbau, Kundenarbeiten
- Gips- und Malerarbeiten
- Bautenschutz und Isolierungen
- Fassaden- und Natursteinsanierungen, Steinhauarbeiten

merz
BAULÖSUNGEN AG

Merz Baulösungen AG
Tannackerstrasse 7, 3073 Gümligen
Tel. 031 951 31 31, Fax 031 951 31 29
office@bauloesungen.ch, www.bauloesungen.ch

5 Spezialisten
unter
einem Dach

grize
Haustechnik

Thunstrasse 29
3074 Muri bei Bern
Tel. 031 950 46 00

www.grize.ch



Sanitär AG



Rohrleitungsbau AG



Heizungen AG



Sanitär Service AG



Dachtechnik AG


VORSTAND - FUNKTIONÄRE - TRAINER - PARTNER fcmg

VORSTAND	Name Vorname	Adresse	Wohnort	Telefon
Präsident	Schneider Roland	Thunstrasse 13	3074 Muri bei Bern	031 951 26 55
Sportchef	Bürki Jürg	Bellevuestrasse 19e	3073 Gümligen	079 471 55 60
Juniorenobmann	Eggimann Nigg	Thunstrasse 188	3074 Muri bei Bern	079 345 27 00
Finanzchef	Waber Rudolf	Lindenweg 3	3074 Muri bei Bern	079 377 99 25
Marketing & Kommunikation	Berset Roger	Beethovenstrasse 19	3073 Gümligen	079 698 19 41
Protokollführung	Ryf Walter	Beethovenstrasse 1	3073 Gümligen	079 207 08 52
BEREICH AKTIVE Saison 2012/13				
Sportchef	Bürki Jürg	Bellevuestrasse 19e	3073 Gümligen	079 471 55 60
Assistent Sportchef	Berset Roger	Beethovenstrasse 19	3073 Gümligen	079 698 19 41
Assistent Sportchef	Thomann Bernhard	Worbstrasse 306	3073 Gümligen	079 611 07 29
Aufgebotsstelle	Bürki Jürg	Bellevuestrasse 19e	3073 Gümligen	079 471 55 60
Trainer 1. Mannschaft (3. Liga)	Kurtulus Bajram	Schwarztorstrasse 120	3007 Bern	079 667 77 23
Trainer 2. Mannschaft (4. Liga)	Pisanello Franco	Reichenbachstrasse 50	3052 Zollikofen	078 622 63 14
Trainer 3. Mannschaft (5. L)	Bertoa Victor	Moosstrasse 37	3073 Gümligen	079 456 79 91
Assistent 3. Mannschaft (5. L)	Morsch Matthias	Thunstrasse 184	3074 Muri bei Bern	078 658 33 86
Torhütertrainer	Spring Maurizio	Thunstrasse 192	3074 Muri bei Bern	079 337 91 30
Physiotherapeut 1. Mannschaft	Krenkel Robert	Elfenauweg 25	3006 Bern	076 563 53 58
Leiter Hallenturnier Aktive	Thomann Bernhard	Worbstrasse 306	3073 Gümligen	079 611 07 29
BEREICH JUNIOREN Saison 2012/13				
Juniorenobmann	Eggimann Nigg	Thunstrasse 188	3074 Muri bei Bern	079 345 27 00
J+S Coach	von Steiger David	Aarwilweg 4	3074 Muri bei Bern	079 611 24 21
Trainer Junioren A	Brantschen Urs	Jungfraustrasse 24	3073 Gümligen	079 758 83 07
Assistent Junioren A	Schwab Colin	Thunstrasse 165A	3074 Muri bei Bern	079 129 53 05
Trainer Junioren B	Aeschlimann Sascha	Sulgenrain 12	3007 Bern	079 907 55 66
Assistent Junioren B	Aeschlimann Sandro	Dorfstrasse 45A	3073 Gümligen	079 549 35 46
Trainer Junioren Ca	Ritschard Jonas	Dammweg 27	3073 Gümligen	076 424 58 95
Assistent Junioren Ca	Jordi David	Sägeweg 1	3073 Gümligen	079 329 31 26
Co-Trainer Junioren Cb	Wymann Daniel	Tannackerstrasse 28	3073 Gümligen	079 514 37 47
Co-Trainer Junioren Cb	Herzig Stephan	Bellevuestrasse 19e	3073 Gümligen	031 951 00 49
Co-Trainer Junioren Cb	Stump Michael	Radarstrasse 9	3013 Bern	079 329 31 26
Torhütertrainer Junioren B-C	Zeller Eduard	Egghölzliweg 8	3074 Muri bei Bern	079 455 31 29
Trainer Junioren Da	Jordi Kevin	Wiesenstrasse 21	3073 Gümligen	079 725 05 62
Assistent Junioren Da	Stettler René	Egghölzlistrasse 47	3006 Bern	079 724 10 20
Trainer Junioren Db	Metzger Daniel	Haldenau 15a	3074 Muri bei Bern	079 220 22 06
Co-Trainer Junioren Db	Eggimann Nigg	Thunstrasse 188	3074 Muri bei Bern	079 345 27 00
Co-Trainer Junioren Db	Hunziker Bruno	Waldriedstrasse 53	3074 Muri bei Bern	079 300 94 15
Trainer Junioren Dc	Abbühl Martin	Belpstrasse 11	3074 Muri bei Bern	079 311 21 09
Assistent Junioren Dc	Abebaw Yohannes	Worbstrasse 306	3073 Gümligen	076 549 35 08
Torhütertrainer Junioren D-E-F	Hauser Adrian	Am Stutz 239	3078 Richigen	078 741 18 47


VORSTAND - FUNKTIONÄRE - TRAINER - PARTNER fcmg (Fortsetzung)

BEREICH JUNIOREN 12/13	Name Vorname	Adresse	Wohnort	Telefon
Koordinator Bereich Jun. E/F	Abbühl Martin	Belpstrasse 11	3074 Muri bei Bern	079 311 21 09
Trainer Junioren Ea	Balzi Andreas	Schlossgutweg 37	3073 Gümligen	079 425 03 61
Assistent Junioren Ea	Riesen Stefan	Hühnlwaldweg 7	3073 Gümligen	079 283 20 27
Trainer Junioren Eb	Buri Thomas	Meisenweg 1	3073 Gümligen	079 964 98 43
Co-Trainer Junioren Ec	Robichon Laurent	Beethovenstrasse 9	3073 Gümligen	079 770 04 75
Co-Trainer Junioren Ec	Rüeggsegger Christophe	Lerchenweg 8	3073 Gümligen	079 341 47 93
Co-Trainer Junioren Ed	Kirisci Cemil	Wiesenstrasse 47	3073 Gümligen	078 693 55 88
Co-Trainer Junioren Ed	Spring Rolf	Aebnitstrasse 58	3073 Gümligen	076 523 66 88
Trainer Junioren Fa	Perreten Levin	Villetengässli 9	3074 Muri bei Bern	078 721 75 44
Trainer Junioren Fb	Camara Mamadi	Oberdorfstrasse 10	3072 Ostermündigen	078 697 30 73
Co-Trainer Junioren Fc	Weiler Thomas	Egghölzliweg 5b	3074 Muri bei Bern	079 366 50 70
Co-Trainer Junioren Fc	Häuselmann Martin	Gurtenweg 52	3074 Muri bei Bern	079 214 18 05
Trainer Junioren Fd	V A K A N T			
Co-Leiter Fussballschule fcmg	Gasser Michael	Tavelweg 7	3074 Muri bei Bern	079 793 94 74
Co-Leiter Fussballschule fcmg	Kaser Ruben	Wildermettweg 51	3074 Muri bei Bern	079 519 77 00
Leiter Hallenturniere Jun. B+C	Bielser Stefan	Bürglenweg 35	3123 Belp	079 425 03 61
BEREICH VETERANEN Saison 2012/13				
Veteranenobmann	Affolter Hans-Jürg	Tannackerstrasse 4	3073 Gümligen	076 530 42 19
Betreuer Veteranen	Bielser Stefan	Bürglenweg 35	3123 Belp	079 425 03 61
	Miescher Christoph	Funkstrasse 95/503	3084 Wabern	078 919 86 75
WEITERE FUNKTIONÄRE				
Adressenverwaltung/ Mitglieder-Inkasso/ Inkasso Sponsorenlauf	Berset Franziska	Beethovenstrasse 19	3073 Gümligen	079 754 10 73
Koordinator Information & Anlässe + Webmaster	Berset Roger	Beethovenstrasse 19	3073 Gümligen	079 698 19 41
Redaktoren <i>torjäger</i>	Egloff Rafael	Schildknechtstrasse 6	3006 Bern	079 542 72 00
	Hubschmied Luca	Müllinenstrasse 37	3006 Bern	077 425 72 69
Schiedsrichter-Verantw.	V A K A N T			
Eintrittskasse Füllerich	Waber Rudolf	Lindenweg 3	3074 Muri bei Bern	079 377 99 25
Clubhaus-Koordinator	Waber Rudolf	Lindenweg 3	3074 Muri bei Bern	079 377 99 25
J+S Coach	von Steiger David	Aarwilweg 4	3074 Muri bei Bern	079 611 24 21
DIVERSE FUNKTIONEN UND PARTNER				
Ehrenpräsident	Roland Schneider	Thunstrasse 13	3074 Muri bei Bern	031 951 26 55
Präsident Donatoren 99er Club	Schwenter Hans-Ulrich	Tannackerstrasse 4	3073 Gümligen	031 951 36 04
Präsident Supporter-Vereinigung	Gasser Dominik	Tavelweg 7	3074 Muri bei Bern	031 951 36 28
Präsident Genossenschaft Clubhaus	Staub Christian	Feldstrasse 4	3073 Gümligen	
Clubhaus-Betrieb	Kübli Peter & Irène	Tannackerstrasse 2	3073 Gümligen	031 951 20 41
Platzwart Füllerich	Dällenbach Jürg	Rohrmattstrasse 14	3073 Gümligen	079 319 95 62
Platzwart Moos	Grütter Martin	Rohrmattstrasse 14	3073 Gümligen	079 415 62 62
Platzwart Aebnit	Schafer Bruno	Aebnitstrasse 17	3074 Muri bei Bern	031 951 72 43
Platzwart Berset	Müller Richard	Bersetweg 21	3073 Gümligen	031 951 56 79

PRESTO PIZZA

Gratis Hauslieferdienst - Keine Mindestbestellung

TEL. 031 932 30 00



WWW.PRESTOPIZZA.CH

MITTAGS - AKTION

über den Mittag (Mo–Fr) kostet die Pizza

Pizza Margherita **Fr. 10.–**

alle anderen Pizzen **Fr. 12.–**

Pasta nach Wahl **Fr. 15.–**

Dazu ein Getränk 0,33 l

alkoholfrei nach Wahl **GRATIS!**

Einladung zur 58. ordentlichen Hauptversammlung 2012

Mittwoch, 29. August 2012, 19:00 Uhr

Hotel-Restaurant Sternen, Grosser Saal, Muri

Traktanden:

1. Appell, Ernennung der Stimmzähler
2. Protokoll der ordentlichen HV vom 18. August 2011
3. Entgegennahme und Genehmigung
 - a) Jahresbericht des Präsidenten
 - b) Jahresberichte Sportchef, Juniorenobmann, Veteranenobmann
 - c) Jahresrechnung
 - d) Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren
4. Entlastung des Vorstandes
5. Festsetzung der Mitgliederbeiträge und Genehmigung des Budgets
6. Wahlen:
 - a) Vereinspräsident
 - b) Übrige Vorstandsmitglieder
 - c) Rechnungsrevisoren
7. Beschluss über Anträge des Vorstandes und der Mitglieder
8. Zielsetzungen für das neue Vereinsjahr
9. Ehrungen
10. Varia

Anträge der Mitglieder bitte **bis spätestens Montag, 20. August 2012 an:**
FC Muri-Gümligen, Roland Schneider, Präsident, Postfach 230, 3073 Gümligen

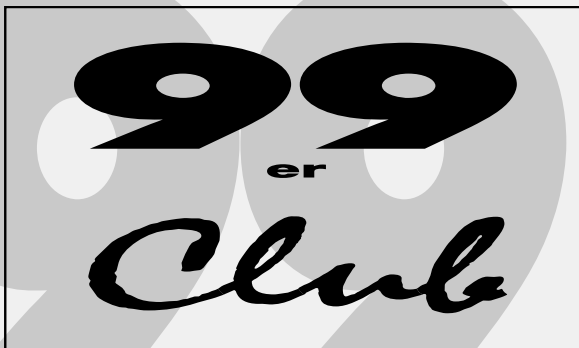
Der Besuch der HV ist für alle Aktiven, Senioren und Veteranen sowie für Junioren ab dem 18. Altersjahr **obligatorisch**.

Die Ehren-, Frei-, Treue- und Passivmitglieder sowie Donatoren und Supporter sind ebenfalls herzlich eingeladen.

Im Anschluss an die HV offeriert der **fcmg** allen Anwesenden einen kleinen Imbiss. Die Getränkekosten übernehmen die Teilnehmer selber.

FC Muri-Gümligen
Der Vorstand

Donatorenvereinigung



FC Muri-Gümligen

**Sind Sie interessiert?
99er Club Donatorenvereinigung
FC Muri-Gümligen,
Postfach, 3074 Muri
www.99erclub.ch**

www.zollinger.ch

Benötigen Sie eine aktuelle
Verkehrswertschätzung?

Möchten Sie Ihre **Liegenschaft**
kompetent und seriös **verkaufen**
lassen?

Soll Ihre **Mietliegenschaft**
professionell und effizient
bewirtschaftet werden?

Zollinger Immobilien,
Ihr Spezialist für sämtliche
Immobilienfragen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



Zollinger Immobilien
Immobilienlösungen
Postfach 350, 3074 Muri/BE
Telefon 031 954 12 12

www.fcng.ch

Vorstellung des designierten Präsidenten des FC Muri-Gümligen

Roland Schneider, der heutige Präsident, wird an der diesjährigen HV vom Mittwoch, 29. August 2012, zurücktreten und der Versammlung seinen Nachfolger, **Bruno Hunziker**, zur Wahl empfehlen. Der „torjäger“ hat mit ihm gesprochen und wollte wissen wer er ist und welche Ziele er zukünftig verfolgt.

🗨️ Bruno, wer bist Du?

Ein aufgeschlossener, begeisterungsfähiger und jung gebliebener 52-Jähriger. Seit 1999 lebe ich mit meiner Frau Brigitte und den Kindern Lara (14 Jahre alt) und Gian (11.5 Jahre alt) im Waldried in Muri. Nach meinen Studien in Bern und in New Orleans (USA) arbeitete ich drei Jahre als Anwalt in Zürich. 1992 eröffnete ich zusammen mit meinen Partnern ein Anwaltsbüro in Bern und Zürich. 2009 bezog die Kanzlei ihren neuen Standort in Muri am Tavelweg und beschäftigt heute 25 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. In meiner Freizeit widme ich mich vor allem meiner Familie und dem Sport (Tennis, Fussball) und versuche mich beim Joggen für meine Marathons fit zu halten.



🗨️ Bist Du schon immer mit Fussball verbunden gewesen?

Ich begann im Alter von sieben Jahren in der Juniorenabteilung des FC Herzogenbuchsee Fussball zu spielen. Gerade 16 Jahre jung schaffte ich den Einstieg in die 1. Mannschaft, wo ich vier Jahre lang in der 1. Liga mitspielen durfte. Mit 20 hängte ich die Fussballschuhe sprichwörtlich an den Nagel und spielte anschliessend nur noch Tennis und hielt mich beim Joggen fit.

Erst seit mein Sohn Gian ebenfalls seine Freude am Fussball gefunden hat und als Junior seine Sporen beim FCMG abverdient, bin ich dem Fussball wieder näher gekommen. Zurzeit trainiere ich zusammen mit Nigg Eggimann und Daniel Metzger die Mannschaft der Junioren Db.

☛ **Weshalb willst Du Präsident des FC Muri-Gümligen werden?**

Ehrlich gesagt hätte ich nie daran geglaubt, ein Amt bei einem Fussballclub anzutreten (ich war schon fünf Jahre lang Präsident des Tennisclubs Rotweiss in Bern). Mein Co-Trainer bei den Junioren Db, Nigg Eggimann, hat mich dazu animiert. Nigg Eggimann begann seine Tätigkeit als Juniorenobmann vor ungefähr einem Jahr und setzt sich seither mit grossem Einsatz und Begeisterung für den Club ein. Er hat mich darauf angesprochen, Nachfolger von Roland Schneider zu werden und hat mich mit dem Vorstand bekannt gemacht und über die Ziele des Clubs aufgeklärt. Mich reizt einfach die Aufgabe, zusammen mit diesem tollen Vorstand die gesteckten (hohen) Ziele des FC Muri-Gümligen umzusetzen.

☛ **Welches sind diese Ziele, die Du Dir nun gesteckt hast, wenn Du als Präsident des FC Muri-Gümligen an der HV 2012 gewählt wirst?**

Ich will die sehr gute Arbeit meines allfälligen Vorgängers weiter führen und die Visionen des Clubs in sportlicher wie finanzieller Hinsicht zusammen mit dem Vorstand erreichen, damit der Stellenwert des FC Muri-Gümligen in der Region Bern weiter zunimmt. Damit zusammenhängend möchte ich die Zusammenarbeit mit der Gemeinde intensivieren, um den Anliegen des Clubs noch mehr Gehör zu verschaffen.

☛ **Was erwartest Du von den Mitgliedern des FC Muri-Gümligen?**

Eine offene Kommunikationskultur. Wo Menschen zusammen arbeiten, passieren immer wieder Fehler und Missverständnissen sind Tür und Tor geöffnet. Ich wünsche mir, dass sämtliche Mitglieder ihre Anliegen und ihre Kritik offen und direkt und nicht über elektronische Medien verbreiten.

Bruno, wir danken Dir für das Interview und wünschen Dir viel Erfolg!

(Interview: Roger Berset)



www.fcmg.ch

Vorstellung des designierten Leiters Marketing & Kommunikation des FC Muri-Gümligen

Roger Berset, der Leiter Marketing & Kommunikation, wird an der diesjährigen HV vom Mittwoch, 29. August 2012, sein Amt seinem Nachfolger abtreten. Der Vorstand wird der Versammlung **Simon Gouw** zur Wahl empfehlen. Der „torjäger“ hat mit ihm gesprochen.

Simon, wer bist Du?



*Ein Posimist (Positiver-Optimist). 43 jählig, holländisch-schweizerischer Staatsbürger, verheiratet mit **Marianne** und Vater von **Noah**, welcher beim FCMG Fussball spielt. Mein Lebensmittelpunkt war und ist die Stadt Bern, nach meiner Schulzeit habe ich eine kaufmännische Lehre absolviert und zuerst im Versicherungsbereich gearbeitet und danach in der Personalberatungsbranche meine Sporen abverdient, in welcher in noch heute als selbstständiger Unternehmensberater tätig bin. Meine Freizeit verbringe ich gerne mit meiner Familie und Freunden... und sportlichen Aktivitäten (zuletzt leider etwas weniger... man siehts auch ;)). Als Tulpensohn fiebere ich natürlich für „ons elftaal...de oranje leuwen... tja leider hatten meine leuwen keinen Hunger an dieser EM...*

Was hat Dich bewegt, diese äusserst anspruchsvolle Funktion im Vorstand zu übernehmen?

*Als Zuschauer der Fussballmatches meines Sohnes **Noah** bei den Junioren Dc, habe ich **Nigg Eggimann** und **Bruno Hunziker** kennen und schätzen gelernt. Ich bin der Meinung das Eltern für einen engagierten Verein wie der FCMG, auch die Bereitschaft zeigen sollten mitzuwirken. Da ich beruflich auch mit Kommunikation und Sponsoring zu tun habe und vor allem hatte, habe ich mich von **Nigg** dazu motivieren lassen, diese, wie richtig bemerkt, sehr anspruchsvolle Position zu übernehmen. Sponsoringengagements sind vor allem emotionale „Geschichten“, wichtig ist es, dass für alle Beteiligten eine Win-Win Situation entsteht. Ich bin mir der Wichtigkeit dieser Position bewusst und helfe gerne mit, den auf einem äusserst soliden Fundament stehenden Verein, weiterzuführen bzw. weiterzuentwickeln... und dafür brauchts u.a. Sponsoringeinnahmen. Also Ihr seid alle aufgerufen mitzuwirken! Wer kennt mögliche Sponsoren (jeder Beitrag ist willkommen!)? Nicht zu vergessen ist natürlich der ganze Kommunikationsbereich,*

welcher von **Roger** beispielhaft aufgebaut und betrieben wurde. Wir wollen das erreichte Top Niveau der vergangenen Jahre halten und ich bin froh dass **Roger** mich weiterhin auch noch unterstützen wird.

- ☐ **Kannst Du heute schon sagen, wie sich Dein Wirken ab der neuen Saison 2012/13 im Verein auswirken wird?**

Hoffentlich mit möglichst vielen neuen Sponsoren und einer Weiterentwicklung des Kommunikationsauftrittes. Der Bereich Kommunikation und Sponsoring muss sich laufend weiterentwickeln und sich den Gegebenheiten bzw. Anforderungen des „Marktes“ anpassen. Gerne werde ich engagiert diese Challenge annehmen.

- ☐ **Welche Ziele hast Du Dich für die bevorstehende Saison im Bereich Sponsoring gesetzt?**

„Gemeinsam sind wir stark...“ ist mein Motto für die erste Saison. Es wird im Vorstand einen Generationenwechsel stattfinden. Die „Neuen“ sind auf die Unterstützung des ganzen Vereins angewiesen. Mein Ziel ist es, einen neuen Hauptsponsor zu finden, dass der neue Internetauftritt den Mitgliedern gefallen wird und dass möglichst viele Teams mit neuen Trikots einlaufen werden.

Simon, wir danken Dir für das Interview und wünschen Dir viel Erfolg!

(Interview: Roger Berset)

Danke Roger!



Mit dieser Ausgabe verabschieden wir uns von **Roger Berset**, dem abtretenden Leiter des Bereichs Marketing und Kommunikation, dem der *torjäger* als offizielles Cluborgan untersteht. Mit grosser Hingabe und unnachahmbarer Kompetenz war er stets engagiert, und trug auch nach seinem Rücktritt als Chefredaktor weiterhin zum Gelingen des Clubmagazins bei. Wir danken dir für deinen nicht selbstverständlichen Einsatz für den *fcmg* und hoffen, dass du dem Verein wohl weiterhin erhalten bleibst. Gleichzeitig freuen wir uns jetzt schon auf eine gute Zusammenarbeit mit **Simon Gouw**.

Rafael Egloff & Luca Hubschmied
Chefredaktoren *torjäger*

**BEREITS AB CHF
29 990.-**



IHR VOLVO V50 POLAR EDITION

STEIGEN SIE EIN



**JETZT MIT LEASING
3,9%**

5 JAHRE GARANTIE + 150000 KM SERVICE + VOLVO ASSISTANCE

Der Volvo V50 Polar Edition ist von der Spitze bis zum Heck auf Leistung und Sicherheit getrimmt. Durch verschiedene Optimierungen erreicht er ausserdem eine beeindruckende Kraftstoffeffizienz und schafft bis zu 1368 km mit einer Tankfüllung. Bei diesem Auto wurde nirgends gespart – ausser beim Preis. Denn jetzt profitieren Sie von 3,9% Leasing und einem unschlagbaren Preisvorteil von CHF 9810.–. Beim Volvo V50 Polar Edition dreht sich alles um Sie: Jetzt bei uns Probe fahren.

VOLVOBERN.CH

Leasing Volvo Car Financial Services: Volvo V50 DRIVE Start/Stop Kinetic 115 PS/84 kW. Katalogpreis CHF 39800.–, Aktionspreis CHF 29990.–, Monatsrate CHF 296.–, Sonderzahlung 22%, Laufzeit 48 Monate, 10000 km/Jahr. Zins nominal 3,9%, Zins effektiv 3,98%, Restwert gemäss Richtlinien der Volvo Car Financial Services. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Limitiertes Angebot gültig solange Vorrat. Treibstoff-Normverbrauch gesamt (nach Richtlinie 1999/100/EU): 3,8 l/100 km. CO₂-Emissionen: 99 g/km (159 g/km: Durchschnitt aller verkauften Neuwagen-Modelle). Energieeffizienz-Kategorie: A. Volvo Swiss Premium* Gratis-Service bis 10 Jahre/150000 Kilometer, Werkgarantie bis 5 Jahre/150000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte). Nur bei teilnehmenden Vertretern. Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis. Dieses Angebot ist nicht kombinierbar mit anderen Angeboten oder Vorteilen.

GÜMLIGEN VOLVO AUTOMOBILE BERN

AUTO SCHWARZ AG, WORBSTRASSE 171, 3073 GÜMLIGEN, 031 958 44 44, WWW.VOLVOBERN.CH

Spielbetrieb Saison 2012/2013

Gruppeneinteilungen und Spielpläne

Gruppeneinteilungen, Spielpläne und weitere Informationen über Aktive, Veteranen sowie Junioren sind bekannt und auf der Homepage des Fussballverbandes Region Bern (FVBJ) und des **fcmg** unter der Rubrik "Mannschaften/Spielbetrieb" abrufbar.

Mannschaftsmeldungen des FC Muri-Gümligen

Der FC Muri-Gümligen hat für die Saison 2012/2013 folgende 19 Teams gemeldet:

Aktive:

- 3. Liga Gruppe 3
- 4. Liga Gruppe 2
- 5. Liga Gruppe 6 (neu)
- Veteranen MFV Gruppe 1

Junioren Herbstrunde 2012:

- Jun. A Coca-Cola Junior League (CCJL)
- Jun. B Coca-Cola Junior League (CCJL)
- Jun. Ca Coca-Cola Junior League (CCJL)
- Jun. Cb 2. Stärkeklasse Gruppe 2
- Jun. Da MFV, Gruppe 1
- Jun. Db MFV, Gruppe 3
- Jun. Dc MFV, Gruppe 4
- Jun. Ea MFV, Gruppe 1
- Jun. Eb MFV, Gruppe 3
- Jun. Ec MFV, Gruppe 3
- Jun. Ed MFV, Gruppe 4
- Jun. Fa MFV, Gruppe 1
- Jun. Fb MFV, Gruppe 1
- Jun. Fc MFV, Gruppe 3
- Jun. Fd MFV, Gruppe 3



www.fcmg.ch

Spielorte und -zeiten

Unter Berücksichtigung der Platz- sowie Garderobenbelegung durch den fcmg, Stella-Azzurra und neu ab diesem Jahr die Firmensport-Mannschaften der Crédit Suisse sowie den Verbandsvorgaben hat die Sportkommission für die Vorrunde der Saison 2012/13 folgende Anspielzeiten im Bereich des 11er Fussballs, auf dem Sportzentrum Füllerich, beschlossen:

Samstag	Rasen 1	14:30 Uhr	Junioren B CCJL**
	Rasen 2	14:30 Uhr	Junioren Cb 2. Stärkeklasse*
	Rasen 1	17:00 Uhr	3. Liga*, 4. Liga**
	Rasen 2	17:00 Uhr	5. Liga*
Sonntag	Rasen 1	14:00 Uhr	Junioren A CCJL**
	Rasen 2	14:00 Uhr	Junioren Ca CCJL**
Montag	Rasen 2	19:30 Uhr	Veteranen

*erstes Heimwochenende / **zweites Heimwochenende

Wir wünschen allen fcmg-Mannschaften einen guten Start in die neue Saison!

E. Bigler Transporte AG
Feldstr. 55, 3073 Gümligen
Tel. 031 951 00 14

...e suberi Sach!

• **Wir entsorgen**

z. B. Abfall

• **Wir räumen**

z. B. Keller/Estriche

• **Wir verkaufen**

z. B. Container

www.steimle.ch

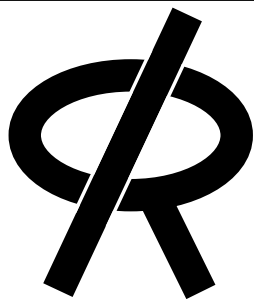


Steimle Fenster AG
Rosenweg 38
CH-3007 Bern

T 031 379 14 14
F 031 379 14 15

info@steimle.ch

**STEIMLE
FENSTER**



Christian Rimle

Möbelschreinerei Holzbeizerei Antikrestaurationen

- *Möbelrenovationen*
- *Farblackierungen*
- *Küchen auffrischen, neu lackieren*
- *Tischplatten wasser- und alkohlbeständig lackieren*
- *Hauseingangstüren neu behandeln*
- *Treppen neu lackieren, oelen*

Wiesenstrasse 15a, 3073 Gümligen
Telefon 031 951 25 66, Telefax 031 951 90 92
email: christian.rimle@bluewin.ch

Trainings-Grundbelegungsplan für die Mannschaften des FC Muri-Gümligen 1.7. – 31.10.2012

Mannschaft	Zeit	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Trainer/Betreuer
Aktive I	19.00 - 20.30	Ra 1	Ra 1		Ra 1		Bajram Kurtulus
Aktive II	19.15 - 21.00		1/2 KU RA		RA 2		Franco Pisanello
Aktive III	18.30 - 20.00 20.00 - 21.30	KU RA					Victor Bertoa / Matthias Morsch
Veteranen	19.15 - 20.45		1/2 KU RA/ RP				Stefan Bielser / Christoph Miescher
Junioren A	19.30 - 21.00	Ra 2 oder 1			KU RA		Urs Brantschen Colin Schwab
Junioren B	19.00 - 20.30		Ra 2			Ra 2	Sascha Aeschlimann Sandro Aeschlimann
Junioren Ca	17.30 - 19.00		1/2 Ra 2			Ra 2	Jonas Ritschard David Jordi
Junioren Cb	17.30 - 19.00		1/2 Ra 2			Ra 2	Daniel Wymann
Junioren Da (9er Fussball)	17.30 - 19.00		KU RA				Stephan Herzog / Mike Stump
Junioren Db (9er Fussball)	18.00 - 19.30		M'bühl			Moos	Kevin Jordi René Stettler
Junioren Dc (9er Fussball)	18.00 - 19.30		Moos		KU RA		Nigg Eggimann / Bruno Hunziker Martin Abbühl Yohannes Abebaw
Junioren Ea	17.30 - 19.00			M'bühl		1/2 KU RA	Res Balzli Stefan Riesen
Junioren Eb	17.30 - 19.00	Aebnit		Aebnit			Thomas Buri
Junioren Ec	18.00 - 19.30		Aebnit		Aebnit		Laurent Robichon Christoph Rüeeggger
Junioren Ed	17.00 - 18.30		M'bühl				Cemil Kirisci Rolf Spring
Junioren Ea	16.30 - 18.00			Ra 2			Levin Perreten
Junioren Fb	17.30 - 19.00			Spielwiese			Mamadi Camara
Junioren Fc	17.30 - 19.00			Ra 1'			Thomas Weiler / Martin Häuselmann
Junioren Fd	17.30 - 19.00			Ra 1'			VAKANT
Fussballschule	16.00 - 17.30				Ra 1		Ruben Kaser / Michael Gasser

KU RA = KUNSTRASEN RP = Roter Platz

*1 jeweils je 1/2 des Platzes

Bemerkungen:

- Dies ist ein Trainings-Grundbelegungsplan; mit gegenseitigen Absprachen kann jederzeit davon abgewichen werden.
- Bei schlechter Witterung und gesperrten Rasenfeldern ist Flexibilität gefordert, insbesondere ist der KU RA, nach gegenseitiger Absprache, zu benutzen.
- **PRO MEMORIA:** Montag KU RA 20.00-22.00 Training / Mittwoch Ra 2+KU RA 18.00-20.00 Meisterschaftsspiele || Stella-Azzurra> 5.Liga; Sen: Mittwoch Ra 1 (19.30-21.00) oder KU RA (20.00-21.00)
- Die 1. Mannschaft trainiert in der Vorbereitung 3 mal, d.h. Montag, Dienstag und Donnerstag. Ab Meisterschaftsbeginn fällt der Montag ins "Wasser".
- d.h. evtl. haben auch die Velis Heimspiele, dann trainieren die A-Junioren auf dem Rasen 1

Garage & Carrosserie

40 Jahre E. Schneider AG

Muri ➤ ? Wohin in die Carrosserie ? ◀ Gümligen
! Natürlich zu Schneider Stefan...!



Carrosserieschaden oder Autoverglasungsschaden.
Unverbindliche Schadenkalkulation.
Dank modernster Einrichtung reparieren wir Carrosserie-
Schäden und Autoglasschäden an Fahrzeugen aller Marken.
Termingerecht und kompetent.

Jürg Schneider, Geschäftsführer
Offizielle Renault-Vertretung
Verkauf – Tausch – Reparaturen aller Marken

www.autoscout.ch >Erweiterte Suche >Betriebe Garage Schneider Gümligen eingeben
Telefon: Garage 031 951 09 08 • Carrosserie 031 951 67 76



Grotto Ticino

Pizzeria Cafiero

am Breitenrainplatz
3014 Bern

Saisongerecht, frisch und authentisch!

Geniessen sie unsere
Tessiner- und Italienischen Spezialitäten

Durchgehend warme Küche von 11.30 bis 22:45 Uhr
Jeden Tag geöffnet! Telefon: 031/ 331 96 77

www.grotto-ticino.ch

Klassierung Aktivteams in der Saison 2011/12

3. Liga - Gruppe 3						
1. FC Orlamündigen a	22	18	2	2	(41)	56 : 25 56
2. FC Bellenrain a	22	14	2	6	(38)	53 : 43 44
3. FC Prähna Bern	22	11	4	7	(40)	52 : 38 37
4. FC Muri-Gömligen	22	10	4	8	(34)	51 : 35 34
5. FC Loupen	22	10	4	8	(53)	48 : 45 34
6. FC Steinerberg	22	10	2	10	(55)	49 : 45 32
7. FC Bolligen	22	8	5	9	(40)	41 : 45 20
8. SC Wohlensee	22	8	4	10	(34)	49 : 57 28
9. SC Bümpliz TB	22	8	2	12	(56)	53 : 54 26
10. FC Bilde	22	8	0	14	(55)	59 : 81 24
11. SCJ Excelsa Napoli Bern a	22	5	5	11	(50)	41 : 65 18
12. SC Thônlehen	22	3	3	16	(40)	27 : 82 12

5. Liga - Gruppe 3						
1. FC Muri-Gömligen	15	13	1	1	(22)	77 : 28 40
2. FC Schwyzanbung	15	11	1	3	(29)	55 : 35 34
3. SC Mönchsbuchsee	15	10	1	4	(24)	55 : 34 31
4. FC Bern a	15	6	1	8	(21)	34 : 55 19
5. FC Prähna Bern	8	5	1	2	(6)	27 : 24 16
6. SC Wohlensee	15	4	3	8	(45)	34 : 43 15
7. FC Türo Bern	15	4	2	9	(40)	35 : 50 14
8. AS Hal Pfäzer	15	3	3	9	(27)	45 : 52 12
9. FC Belp	15	1	1	13	(51)	25 : 70 4
10. FC Nodsport b	0	0	0	0	(0)	0 : 0 0

Herzliche Gratulation an die 2. Mannschaft zum Aufstieg in die 4. Liga!

Veteranen - Gruppe 2 (MFV)						
1. SC Jegenstorf	14	13	1	0	(7)	44 : 13 40
2. SC Burgdorf	14	8	1	5	(4)	43 : 30 25
3. SC Bümpliz TB	14	6	4	4	(7)	25 : 27 22
4. FC Muri-Gömligen	14	5	3	6	(9)	45 : 38 18
5. SC Mönchsbuchsee	14	5	2	7	(0)	25 : 24 17
6. SV Kaudorf / Rüschegg	14	4	3	7	(31)	23 : 35 15
7. SC Gränichen b	14	3	2	9	(2)	25 : 48 11
8. FC Zollikofen	14	3	2	9	(4)	25 : 45 11

Verabschiedung von Fritz Nyffenegger, Trainer 1. Mannschaft



Am Dienstagabend, 12. Juni 2012, haben wir unseren langjährigen Trainer **Fritz Nyffenegger** gebührend mit einem Spiel zwischen der 1. Mannschaft des FC Muri-Gümligen und einem Allstarteam bestehend aus ehemaligen *fcmg*-lern verabschiedet. Wir haben das Ganze hinter dem Rücken von **Fritz** zusammen mit seiner **Frau Elisabeth** geplant. Sie musste **Fritz** hinhalten, damit wir auf dem Füllerich die nötigen Vorkehrungen für dieses Abschiedsspiel treffen konnten. Als **Fritz** pünktlich um 19.00 Uhr auf dem Fussballplatz erschien, erwarteten ihn bereits die beiden Teams. Er war sichtlich gerührt, als er die ehemaligen Spieler und Weggefährten aus früheren Tagen erblickte. Schnell wurden noch ein paar Fotos geknipst (sie können in der Fotogalerie der *fcmg*-Homepage gesichtet werden) und dann führte der Schiedsrichter die beiden Mannschaften auch schon aufs Feld. **Fritz** selbst verstärkte die

1. Mannschaft des FC Muri-Gümligen und war ein entscheidender Faktor dafür, dass sich sein Team am Ende mit 4:3 gegen die Oldies durchsetzen konnte. Der Spass am Fussball und die Freude des Wiedersehens aller Beteiligten standen jedoch an jenem Abend im Vordergrund.

Nach dem Spiel trafen wir uns alle im Clubhaus zum gemeinsamen Nachtessen. Hier fand dann auch die Bescherung statt. Die 1. Mannschaft überreichte **Fritz** als Dank für sein hingebungsvolles Engagement einen Gutschein für eine Reise zu einem Bundesligaspiel und einen Trainingsanzug mit seinem Namen aufgedruckt. Die Überraschung ist uns vollends geglückt und wir konnten **Fritz** einen tollen Abend bescheren. Wir möchten an dieser Stelle allen Mitwirkenden (**Clubhaus-Crew, ehemalige Spieler fcmg, Schiedsrichter W. Nyffenegger, J. Bürki, R. Waber, etc.**) herzlich danken.

Zum Schluss wünschen wir **Fritz** für die Zukunft alles Gute und hoffen, dass er fortan weniger stressige Momente auf dem Füllerich erleben darf und dass sein Puls dabei etwas ruhiger bleiben wird, wenn er seinen Jungs beim Spielen zuschauen wird.

Merci Fritz für die tolle Zeit!

Die 1. Mannschaft des FC Muri-Gümligen



Weitere Fotos sind auf der Homepage www.fcmg.ch des FC Muri-Gümligen zu sehen!

1. Mannschaft

Bajram Kurtulus neuer Trainer der 1. Mannschaft

Steckbrief

Vorname, Name:	Bajram Kurtulus
Familie:	ledig
Geburtsdatum:	7.11.1974
Wohnort:	Bern
Beruf:	Kaufm. Angestellter
Hobbies:	Sport allgemein, lesen und reisen
Karriere als Spieler:	FC Bethlehem, BSC YB, FC Thun, FC Baden, FC Wangen b. Olten, SC Zofingen
Karriere als Trainer:	Juniorentrainer beim FC Baden und FC Bethlehem



Der „torjäger“ hat sich nach der Verkündung des neuen Trainers durch den Vorstand und zu dessen Vorstellung mit *Bajram Kurtulus* unterhalten und ihm einige Fragen gestellt.

- ☛ **Wie wir es aus Deinem Steckbrief erfahren, hast Du in der obersten Schweizer Liga gespielt; kannst Du uns noch etwas mehr darüber sagen?**

Es war eine schöne und lehrreiche Zeit welche mich geprägt hat. Ich war froh konnte ich für einige Jahre mein Hobby zum Beruf machen.

- ☛ **Hast Du schon Trainererfahrung, wo und wann konntest Du diese sammeln?**

Ich war Juniorentrainer beim FC Baden und FC Bethlehem und beginne nun meine Karriere als Aktiv-Trainer beim FC Muri-Gümligen.

- ☛ **Was hat Dich bewogen das Traineramt der 1. Mannschaft des FC Muri-Gümligen anzunehmen?**

Die guten Rahmenbedingungen welche der FC Muri-Gümligen bietet. Dass man mir die Möglichkeit offeriert, meine Trainerkarriere im Aktivfussball mit einem guten, jungen und hungrigen Team zu starten. Zudem gefällt mir die ambitionöse Denkweise der Vereinsverantwortlichen. Man ist gewillt etwas zu bewegen.

- ☒ **Wie schätzt Du die 1. Mannschaft des FC Muri-Gümligen ein und was könnten realistische Ziele für das Team in der kommenden Saison sein, nachdem Du es einige Male auf dem Spielfeld in Aktion gesehen hast?**

Mit dem Potenzial das bereits in der Mannschaft steckt, sollten wir vorne mitspielen. Um ganz an die Spitze zu gelangen, braucht es meiner Meinung nach noch 2 – 3 überdurchschnittliche, wenn möglich erfahrene 3. Liga-Spieler.

- ☒ **Kannst Du uns jetzt schon sagen, ob neue Namen im Fanionteam 2012/13 auf dem Füllerich auftauchen werden?**

Jürg und ich halten Ausschau nach guten Spielern welche uns weiterbringen können. Wir hoffen, dass wir noch den einen oder anderen Spieler an den Füllerich lotsen können um die Qualität des Teams noch zu steigern. Bis jetzt haben wir noch keine definitiven Zuzüge zu vermelden.

- ☒ **Dein Schlusswort?**

Ich freue mich schon sehr auf meine neue Aufgabe beim FC Muri-Gümligen und bin froh, dass es bald losgeht!

Es hört sich alles sehr vielversprechend an und wir freuen uns auf spannende Spiele mit Dir und der 1. Mannschaft ab der neuen Saison 2012/13.

Wir wünschen Dir und dem gesamten Team gutes Gelingen und heissen Dich ganz herzlich willkommen beim FC Muri-Gümligen.

(Interview: Roger Berset)

Vorbereitungsspiele / Meisterschaftsstart 1. Mannschaft

Tag	Datum	Ort	Spiele
Montag	9.7.12	Füllerich	Trainingsbeginn
Sonntag	5.8.12	Huttwil	Cup: SC Wyssachen (5. L.) - fcmg
Mittwoch	8.8.12	Wabern Gurtencup	19:30-20:15 fcmg – FC Schönbühl
Mittwoch	8.8.12	Wabern Gurtencup	20.30-21.15 fcmg – FC Belp
Freitag	10.8.12	Wabern Gurtencup	18:00/19:00 evtl. Halbfinalspiel
Freitag	10.8.12	Wabern Gurtencup	20:00/21:00 evtl. Finalspiel
Samstag	18.8.12	Füllerich	Meisterschaftsstart: 17.00 fcmg – FC Bosporus

Programmänderungen bleiben vorbehalten! Vorbereitungsspiele sind auf der Homepage aufgeschaltet. Informationen werden auf unserer Homepage www.fcmg.ch laufend aktualisiert.

2. Mannschaft: Rückblick Saison 2011/12

Ziel erreicht!!



Zum Schluss konnte sich die zweite Mannschaft des FC Muri-Gümligen drei Runden vor Schluss **den Aufstieg in die vierte Liga** sichern. Aufsteigen ist nie einfach und die Erfahrung zeigt, dass fast jede Mannschaft während einer langen Saison mindestens einmal eine (kleine) Krise durchleben wird. Auch das „Zwöi“ blieb von dieser nicht verschont. Doch nun zuerst einmal von Beginn weg:

(Zu) Gute Vorbereitung

Nach zwei äusserst erfolgreichen Hallenturnieren war die Euphorie gross. Die Trainingsbeteiligung sprengte die Platzkapazitäten was dazu führte, dass teilweise fast 25 Spieler auf einem halben Kunstrasen sich auf die Rückrunde vorbereitet haben. Dadurch war das „Zwöi“ gezwungen, zum Teil in einer Art Schichtbetrieb zu trainieren, was nicht nur organisatorische sondern auch logistische Probleme (Bälle) nach sich zog. Da nach unserer Philosophie in den Freundschaftsspielen jedes Kadermitglied mindestens eine Halbzeit spielen sollte und somit die Chance bekommt sich zu beweisen, waren innovative Ideen gefragt. Nach Absprachen mit dem Sportchef und dem Verband stand fest, dass zwei Freundschaftsspiele am gleichen Tag grundsätzlich erlaubt sind, dies allerdings so noch nie vorgekommen ist. Nichtsdestotrotz und nach erfolgreicher Gegnersuche fanden am Samstag 17. März zwei Spiele des „Zwöis“ statt. Zuerst wurde um 14.00 Uhr der FC Oberdiessbach besiegt und anschliessend um 20.00 Uhr auch gegen den FC Sarina gewonnen. Dabei leisteten lediglich zwei peleinsatz und man war jeweils mit bis zu 4 Auswechsellspielern vor Ort. Auch Aufstiegsmitspieler, weniger klar geandereits eine keine Meister-



Die Krise

Dementsprechend startete das „Zwöi“ gegen den neu hinzugekommenen Gegner Medsport anfangs April in die Rückrunde und holte nach der schlechtesten Saison-Leistung mit einem 3:3 zum ersten Mal nicht die vollen 3 Punkten. Sofort merkte man dem Team an, dass es mit solchen Rückschlägen noch nicht gelernt hat umzugehen und das Trainer-Team entschied sich anstelle eines Konditionstrainings lediglich für ein „Mätschle-Training“. Nach einer sehr seriösen Vorbereitung ging es nach Münchenbuchsee, einem starken Gegner, welcher allerdings kaum mehr Chancen auf den Aufstieg hatte. Das „Zwöi“ zeigte dabei eine deutliche Reaktion und spielte wie verwandelt: Kampf, Einsatz und der Wille zum Sieg prägten das Spiel. Nichtsdestotrotz stand am Schluss lediglich das sehr unglückliche und enttäuschende Endresultat von 2:2 fest. Da zudem der erste Verfolger Schwarzenburg gewann, war man nach zwei Unentschieden in Serie nach Verlustpunkten nicht mehr Leader der Gruppe 3 - die sagemunwobene Krise war da! Was lief falsch? Was hätte man anders machen können? Wird es noch etwas mit dem Aufstieg? Schlussendlich glich die altbekannte Fussballgerechtigkeit das Ganze wieder aus, indem sich der FC Medsport per sofort aus der Liga zurückzog und man nunmehr auf dem Papier plötzlich wieder Leader war. Nachdem der zweiten Mannschaft in der Vorrunde zweimal ein Sieg nach dem Rückzug einer Mannschaft aberkannt wurde, profitiert man dieses Mal davon. Es hiess nun „Zeit der zweiten Chance“, und die wollte man nutzen!



Jetzt erst recht!



Irgendwie musste dennoch etwas geändert werden gegen den nächsten Gegner Ital Fulgor - wo man in der Vorrunde noch einen stattgegeben Rekurs gegen eine unberechtigte Rote Karte eingelegt hatte. Das Heimspiel wurde unter anderem aufgrund der Wetterverhältnisse auf den Rasen 2 verlegt, das Spielsystem von 4-4-2 auf 3-5-2 geändert und die erste Halbzeit endete trotz einem deutlichen Chancenplus lediglich mit 1:1. Während der Pause fand der „Klick“ statt und das Spiel wurde schlussendlich mit 5:2 gewonnen. War doch noch alles im Lot?

Der nächste Gegner hiess FC Wohlfensee, belegte in der letzten Saison den zweiten Rang und war zum Zeitpunkt des Spiels trotzdem auf einem der letzten Plätze. Dennoch verstärkte er sich für dieses Spiel mit drei Spielern der ersten Mannschaft und das „Zwöi“ musste ersatzgeschwächt antreten. Dank einer tadellosen Mannschaftsleistung und dem nötigen Wettkampfglück konnte das härteste Spiel der Rückrunde mit 3:2 für sich entschieden werden.

Es war eine Art Befreiung für die Mannschaft und der unerschütterliche Glaube war zurück. Nach einem deutlichen und diskussionslosen 5:1 Sieg gegen Bern und einem 7:2 gegen Belp, welches wohl spielerisch das beste Spiel der ganzen Saison war und gut und gerne die zweistellige Marke hätte knacken müssen, setzte man den Verfolger Schwarzenburg deutlich unter Druck. Auch dieses Team musste noch in Münchenbuchsee und Wohlfensee vorbei und es zeigte sich, dass Punkte gegen diese Teams nicht nur für uns hart verdient werden müssen. Auch Schwarzenburg konnte Münchenbuchsee nicht besiegen und verloren gegen den FC Wohlfensee deutlich mit 0:4.

Der Aufstieg

Durch die Punkteabgabe von Schwarzenburg hat sich die Ausgangslage deutlich geändert und das „Zwöi“ konnte mit einem Punktgewinn gegen den FC Ticino alles klar machen. Selbst bei drei Niederlagen aus den letzten drei Spielen, inklusive der Direktbegegnung gegen den FC Schwarzenburg, hätte man aufgrund der tieferen Anzahl Strafpunkte theoretisch noch aufsteigen können. Nichtsdestotrotz wollte man rechnerisch in diesem ersten Finale alles klar machen. Die Nervosität war gross, der Druck ebenfalls und somit wurde es für jeden Spieler zu etwas wirklich Speziellem. Vor 137 Zuschauern, bei bestem Wetter, mit Matchuhr und Speaker waren die Erwartungen riesig. Dementsprechend begann die zweite Mannschaft auch und lag nach weniger als 5 Minuten bereits mit 0:1 zurück. Die Nervosität war allgegenwärtig, doch resultierte zur Pause dennoch ein 2:1 Vorsprung - trotz eines eher unfairen Gegners und einem Schiedsrichter, welcher nicht auf der Höhe seiner Aufgabe war. In der zweiten Halbzeit wurde allerdings eine deutliche Reaktion gezeigt und so resultierte am Schluss ein deutlicher 6:1 Sieg. Der Aufstieg war perfekt, das Ziel erreicht! Nach einer rauschenden Party auf dem Füllerich und anschliessend in der Stadt Bern wurde das Erreichen des gesetzten Ziels gebührend gefeiert.



Die Kür

In der Woche nach dem Aufstieg war die Luft verständlicherweise etwas draussen. Man freute sich über das Erreichte und vergass beinahe, dass noch zwei Spiele anstanden. Dennoch sollte uns die Partie gegen Schwarzenburg sehr viel Wertvolles lernen. Nach 24 Spielen in Serie gingen wir am Samstag, dem 26.5. das erste Mal wieder als Verlierer vom Platz. In einem für uns

absolut bedeutungslosen Spiel verloren wir gegen den stärksten Gegner unserer Gruppe knapp mit 3:4. Für Schwarzenburg ging es um nichts weniger als den Aufstieg in die 4. Liga. Ein Spiel, das für sie entscheiden würde, ob man nach dem zweiten Platz in der letzten Saison abermals den Aufstieg verpassen würde.

Einen grösseren Motivationsfaktor gibt es wohl kaum. Mit veränderter Aufstellung, dem Auslassen klarster Chancen und einem Gegner, welcher eine fast 100% Chancenauswertung an den Tag legte, stand es kurz nach der Pause 0:4. Im Anschluss gelang es dem Team noch auf 3:4 heranzukommen und auch ein Punktgewinn wäre verdient gewesen. Dennoch hat sich gezeigt, dass die Mannschaft sich noch deutlich weiterentwickeln muss in Situationen, in welchen es einmal nicht läuft.



Die Kür fand eine Woche später im letzten Meisterschaftsspiel gegen den FC Prishtina doch noch statt. Mit 14 Spielern, davon 3 Torhütern war man dem ersatzgeschwächten, aber in allen Belangen fairen Gegner, während dem ganzen Spiel deutlich überlegen. Trotz einer miserablen Chancenverwertung resultierte zum Schluss mit 12:2 der höchste Sieg der 2. Mannschaft seit mehreren Jahren. Ein würdiger Abschluss einer nahezu perfekten Saison!

Und wie weiter?

Es macht Freude zu sehen wie sich die 2. Mannschaft innerhalb eines Jahres entwickeln konnte. Nicht nur fussballerisch war sie von Erfolg gekrönt, sondern auch mannschaftstechnisch. Sei es während des Sponsorenlaufs oder des Schülercups, die 2. Mannschaft trat als gefestigtes Team auf und engagierte sich vorbildlich bei Vereinsnäissen. Darüber hinaus wurde Fairplay und Respekt sowohl während den Spielen (man weist einer der tiefsten Strafpunkt-Indexe auf) wie auch in allen anderen Belangen konsequent umgesetzt. Es bleibt zu hoffen, dass das Team mehr oder weniger zusammen bleiben wird, denn noch ist es nicht am Ende des Weges angekommen - mit diesem Spirit wäre viel möglich. Eine Änderung wird es auf der Trainerposition geben: nach einem Jahr werden **Martin Anders, Michael Stump und Jacob Santschi** ihre Aufgabe beruflich bedingt und schweren Herzens in die Hände eines Nachfolgers legen. Die Voraussetzungen für eine erfolgreiche nächste Saison sind optimal und es bleibt zu hoffen, dass sie genutzt werden können. Zum Schluss möchte ich mich im Namen der zweiten Mannschaft für die sehr gute Zusammenarbeit mit dem ganzen Vorstand bedanken. Insbesondere **Jüre Bürki** und **Roger Berset** hatten stets ein offenes Ohr für unsere Anliegen und unterstützen uns jederzeit. Sie beide, wie auch der Rest des Vorstandes, haben entscheidend zum Erfolg beigetragen. Last but not least möchte ich mich persönlich ganz herzlich bei **Michael Stump** und **Martin Anders** bedanken: sie waren nie im Vordergrund, doch ohne sie wäre das Ganze schlichtweg nicht möglich gewesen. Viele Stunden an Diskussionen, Vorbereitungen, Trainingsübernahmen und Einsätze an diversen Fronten ihrerseits, welche sie ehrenamtlich und mit vollem Elan über die ganze Saison geleistet haben, verdienen grössten Respekt: „**Merci vielmal für öie genial Isatz, es het eifach gfägt!!**“

Jacob Santschi, Trainer der 2. Mannschaft



auf dem platz eine
nummer. bei uns
die nummer eins.

orthopädisches zentrum münsingen • krankenhaushweg 18a • 3110 münsingen • www.ozm.com

ozm
die gelenkspezialisten

BAR RISTORANTE

**LA TANA
DEL LUPO**



Fam. Cosenza Nat: 079 300 36 78

Dorfstrasse 11 • 3073 Gümligen-Bern
Tel. 031 951 07 38

tanadellupo@bluewin.ch



egger bier worb

Das Bier aus unserer Gegend

Tel. 031 838 14 14

www.eggerbier.ch





Radio RaBe

95.6 MHz

www.RaBe.ch



**Wir pflegen,
warten und
reparieren
jede Marke.**

**Bei Flückiger
sind Sie glücklicher**



**mitsubishi
MOTORS**

**Renault
Spezialist**

**Langenloh Automobile
Flückiger AG**

Lindenstrasse 2, 3075 Rüfenacht
Telefon +41 (0)31 839 36 00
Fax +41 (0)31 839 72 94
langenlohautomobile@muri-be.ch

Filiale

Tannackerstrasse 37, 3073 Gümligen
Telefon +41 (0)31 951 00 50
Fax +41 (0)31 951 66 08
garage.flueckiger@bluewin.ch

künzi

Strassenbau, Tiefbau und Umgebungsarbeiten

Adolf Künzi AG
Bern, Köniz, Muri, Worb
Schwarzenburg, Biel
031 971 15 15
www.kuenzibau.ch



... natürlich auch für Privatkunden

Datum	3. Liga	4. Liga	5. Liga	Junioren A	Junioren B	Junioren C
	Gruppe 3	Gruppe 2	Gruppe 6	CCJL	CCJL	CCJL
	Heimspiele					
	H Ra1: Sa 17:00	H Ra 1: Sa 17:00	H Ra2: Sa 17:00	H Ra1: So 14:00	H Ra1: Sa 14:30	H Ra2: Sa 14:30
So 5.8.	Cup: Wyssachen (5. L)					
Sa 11.8.	ev. Cupspiel					
Mo 13.8.						
Sa 18.8.	Bosporus	Ostermundigen	Stettlen 08		Azzuri Bienne	
So 19.8.				Hünibach		
Mo 20.8.						
Sa 25.8.	Italiana	Steffisburg	Allmendingen		Lerchenfeld	
So 26.8.				Allmendingen a		A
Fr 31.8.						
Sa 1.9.	Bolligen	Worb b	Prishtina Bern	Biel-Seeland	Porrentruy	
So 2.9.						Bre
Sa 8.9.			Bethlehem a		Oberaargau	
So 9.9.	Rubigen	Langnau b		Heimberg		Sch
Sa 15.9.						
So 16.9.						B
Mo 17.9.						
Sa 22.9.	Breitenrain b	Bümpliz 78	Frutigen a	Interlaken	Dürrenast	
So 23.9.						
Mo 24.9.						
Sa 29.9.		Münsingen			Bern a	
So 30.9.	Ostermundigen b		Bern b	Bümpliz 78		Unt
Mo 1.10.						
Sa 6.10.	Münsingen	Makedonija	Weissenstein a		Etoile Biel	Äm
So 7.10.				Azzurri Bienne		
Sa 13.10.	Worb	Espana			Delémont a2	
So 14.10.			Wabern	Grünstein a		Mü
Sa 20.10.	Lerchenfeld b	Wabern			Untere Emme	Dü
So 21.10.				Aarberg		
Sa 27.10.	Belp b	Heimberg				
So 28.10.				Dürrenast	Breitenrain a	Bü
Sa 3.11.		Obersimmental b			Münsingen	
So 4.11.	Illirida			Bern		Ler

* Herbstferien: Sa 22.9. - So 14.10.12

runde Saison 2012/2013

fcmg

Junioren Ca	Junioren Cb	Junioren Da	Junioren Db	Junioren Dc	Veteranen
CCJL	2. Stkl. Gruppe 2	2. Stkl. Gruppe 1	2. Stkl. Gruppe 3	2. Stkl. Gruppe 4	MFV Gruppe 1
Heimspiele					Heimspiele
H Ra2: So 14:00	H Ra2: Sa 14:30	H Moos: Sa 13:00	H Moos: Sa 13:00	H Moos: Sa 11:00	H Ra2: Mo 19:30
					Cup: Lyss (M)
					Münchenbuchsee
	Femina Kickers Thun U16	Kaufdorf a	Sternenberg a	Müns./Rubigen c	
Spiez					Bümpliz 78
	Kaufdorf a	Jegenstorf a	Thörishaus a	Ostermundigen b	
Aarberg a					Worb
	O'mundigen b Mädchen	Bümpliz 78 a	Grafenried a	Wabern b	
Breitenrain a					
	Bolligen	Wabern a	Ittigen a	Bümpliz 78 b	Breitenrain
Schönbühl a					
		Wohlensee	Italiana	Breitenrain c	
BETTA G					
					Weissenstein
	Worb b				
Belp a					
					Schwarzenburg
	Laupen	Wyler a	Schwarzenburg a	Schönbühl b	
Untere Emme					
					Holligen 94
Ämme Team a	Weissenstein b	Müns./Rubigen b	Gerzensee	Holligen 94	
	Jegenstorf	Bolligen a	Worb b	Goldstern b	
Münsingen a					
Dürrenast a		Goldstern a			
Bümpliz 78					
Lerchenfeld a					

17.07.2012

stoller



BAUKERAMIK

INNOVATION
UND HANDWERK

Gümligen ■ www.stoller-baukeramik.ch

**SCHNELLER SURFEN.
GÜNSTIGER TELEFONIEREN.
DIGITALER FERNSEHEN.**



Wir unterstützen mit QuickLine die Junioren des FC Muri-Gümligen!

Für jeden neuen Internet-Vertragsabschluss erhält der FC Muri-Gümligen den Betrag von CHF 100.- zur freien Verfügung (dieses Inserat der Anmeldung beilegen).

Gemeindebetriebe Muri für Gas, Wasser, Abwasser und TeleCom
Thunstrasse 74, 3074 Muri, Tel. 031 950 54 80, www.gemeindebetriebe-muri.ch

Internet Telefon TV/Radio
www.quickline.com



Center Muri

Rolf Trachsel

Carrosserie

Worbstrasse 97 a
3074 Muri bei Bern

Lackiererei

Tel.: 031 711 56 54
Fax.: 031 711 56 86

www.a6-center-muri.ch

info@a6-center-muri.ch



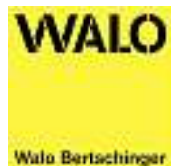
Tenue-Sponsor der Junioren C

Lo-Na «Lokal-Nachrichten» Muri AG
Worbstrasse 190 · 3073 Gümligen
Tel. 031 952 56 60 · Fax 031 952 56 62
mail@lokalnachrichten.ch

Ihr Partner für alle Bauwerke.

Strassenbau Tiefbau Hochbau Damm- und Deponiebau
Gussasphalt Lärmschutz Untertagebau Gleisbau
Industrieböden und Decorbeläge Betonsanierungen
Sportbeläge TU Infrastruktur Steinbruch Port

Walo Bertschinger AG Bern
Feldstrasse 42, 3073 Gümligen
Telefon +41 31 941 21 21, Telefax +41 31 941 34 04
walo.bern@walo.ch, www.walo.ch



Grotto Ticino Pizzeria Cafiero

Breitenrainplatz 26, 3014 Bern

**Saisongerecht, frisch
und authentisch!**

Durchgehend warme
Küche

von 11.30 bis 22.45 Uhr

Telefon 031 331 96 77

www.grotto-ticino.ch

7 Tage geöffnet



Am Tag des Aufstiegs der 2. Mannschaft in die 4. Liga

Es war an einem sonnigen Samstag im Mai, als das *Zwöi* topmotiviert ihren ersten von drei Matchbällen um den Aufstieg in Angriff nahm. Es war somit erst das drittletzte Meisterschaftsspiel vor Saisonende und der Aufstieg war mit nur einem Punkt aus einem dieser Spiele perfekt. Alles war vorbereitet und mit gut 135 Zuschauerinnen und Zuschauern auf dem Füllerich wurde der Zuschauerrekord bei einem Match des *Zwöis* um ein vielfaches gebrochen!

Das Spiel gestaltete sich zu Beginn schwierig, unfaire Fouls häuften sich und nach nur 10 Minuten lag das *Zwöi* bereits mit 0:1 zurück. Doch das Team zeigte Moral und erkämpfte sich Chance um Chance, was zur Pause bereits das wichtige 2:1 brachte. Auch nach dem Seitenwechsel spielte die Heimmannschaft weiter ruhig ihr Spiel und konnte nach nur wenigen Minuten den Skore gleich auf 4:1 erhöhen – der Aufstieg lag in Griffnähe. Nach 90. Minuten stand es sogar 6:1 und die zweite Mannschaft des *fcmg* war aufgestiegen, und die Freude riesengross!



Das Aufstiegsteam – HERZLICHE GRATULATION!

Da der Aufstieg durch einen Ausrutscher des ersten Verfolgers (FC Schwarzenburg) unerwarteter Weise bereits so früh möglich wurde, gestalteten sich die Vorbereitungen eher schwierig (da war ja noch Auffahrt...), aber trotzdem konnten in letzter Minute noch Aufstiegs-Shirts organisiert werden! Dank der unkomplizierten und grosszügigen Unterstützung der **JES Teaching AG** (Erwachsenenbildung, Management- und Organisationsberatung, Torhüter-Ausbildung und –Training / www.jes-teaching.ch), welche die Produktion der Shirts mitfinanzierte, konnte der unvergessliche Moment mit einem einheitlichen Auftritt gefeiert werden. Vielen Dank an dieser Stelle!

Dank gilt auch allen Zuschauerinnen und Zuschauern, dem Vorstand des *fcmg*, sowie allen Beteiligten. Es war eine Hammer-Saison!

Martin Anders

Vorstellung Franco Pisanello, neuer Trainer der 2. Mannschaft

Vorname, Name: *Franco Pisanello*
 Nationalität: *Italienisch-schweizerischer Doppelbürger*
 Geburtsdatum: *6. März 1951*
 Wohnort: *Zollikofen*
 Beruf: *Programmierer/Analytiker, IT-Produktionsplaner, neu pensioniert (Profi-Trainer ☺)*
 Hobbies: *Musik, Fussball, Fussballtrainer und Sport allgemein*



Der „torjäger“ hat auch mit dem neuen Trainer der 2. Mannschaft, **Franco Pisanello**, gesprochen und ihm einige Fragen gestellt.

☐ **Franco, kannst Du uns sagen, wie Deine Trainerkarriere aussieht?**

Ich habe in den letzten 30 Jahren meine Trainertätigkeit in verschiedenen Vereinen in Bern und Umgebung für Aktive und Junioren ausgeübt, dies meistens erfolgreich. Die wichtigsten Erfolge waren die Aufstiege mit den C- und B-Junioren in die interregionale Klasse (Coca-Cola-Liga). Unvergessen war der Aufstieg als Assistent mit dem SC Bümpliz 1. Liga in die damalige Nationalliga B und als letztes der Aufstieg des SC Ittigen II von der 5. in die 4. Liga in der Saison 2010/2011. Nun freue ich mich, meine Karriere als Aktiv-Trainer beim FC Muri-Gümligen fortsetzen zu können.

☐ **Du warst bereits von 2000 bis 2002 Trainer der 2. Mannschaft des fcmg, welches sind die Gründe, die Dich wiederum auf den Füllerich gelockt haben?**

Jacob Santschi, den ich schon lange kenne, hat bei seiner Nachfolgersuche nicht locker gelassen. Beim 3. Versuch ist es ihm gelungen, mich für eine Trainertätigkeit beim fcmg zu motivieren. Ja, ich habe diese Mannschaft bereits im Jahr 2000 bis 2002 trainiert und zweimal den 2. Platz belegt. Ich habe sehr gute Erinnerung an diese Zeit und freue mich, wieder bei eurem Verein tätig zu sein.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich es nicht unterlassen, der 2. Mannschaft zum Aufstieg in die 4. Liga zu gratulieren!

☐ **Welches sind Deine Leitgedanken als neuer Trainer unseres „Zwöi“?**

Ich hoffe aufgestellte und motivierte Spieler in dieser Mannschaft anzutreffen. Ich will, dass meine Spieler Freude und Spass am Fussball haben und gleichzeitig natürlich auch Erfolg! Da Fussball, wie wir alle wissen, ein Mannschaftssport ist, appelliere ich ans Teamdenken (Disziplin im Training und Spiel, Pünktlichkeit, Abmeldungen bei Abwesenheiten usw.); diese Eigenschaften habe ich gehört, sollen ja alle bereits vorhanden sein! Also bin ich voll motiviert mit dieser Truppe zu arbeiten. Ich möchte die Mannschaft so führen, dass sie möglichst rasch in der 4. Liga Tritt fasst, eine gute Platzierung erreicht und sich weiterentwickelt für höhere Aufgaben. Da ich grundsätzlich ein starkes Vereinsdenken habe, wünsche ich eine gute Zusammenarbeit mit der 1. Mannschaft.

Franco, wir heissen Dich herzlich willkommen und wünschen Dir und Deiner 2. Mannschaft eine erfolgreiche Saison 2012/13.

(Interview: Roger Berset)



Ein starkes Doppel...!

Gerber B+S Küchen AG

Niklaus Bigler

Hans Schenk



Murifeldweg 2 + 4 3006 Bern

Telefon 031 351 02 21

www.gerberbskuechen.ch

gerber-bs-kuechen@bluewin.ch

BGT | SCHÖNENBERGER ● GROLIMUND

TREUHAND  KAMMER

Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung
im Register RAB eingetragene Revisionsexperten

Treuhand und Steuerberatung
Personal- und Lohnbuchhaltung

Hauptsitz:
Belpstr. 4, 3074 Muri b. Bern
T 031 950 88 88
F 031 950 88 89

Niederlassung:
Obere Bahnhofstr. 13, 5507 Mellingen
T 056 493 08 88
F 056 493 08 80

www.bsgtreuhand.ch • info@bsgtreuhand.ch

DIMARO | IT-SERVICES ●

Hard- und Software
IT Infrastruktur und Netzwerk

Belpstr. 4, 3074 Muri b. Bern
T 031 950 88 77
F 031 950 88 78

ASP und Outsourcing
IT Management und Beratung

www.dimaro.ch • it@dimaro.ch

GROSSMANN STOREN

Tel. 031/931 99 79

Obere Zollgasse 72, 3072 Ostermundigen

www.grossmannstoren.ch



Ihr Spezialist für:

Storenmontagen

Storenberatung

Reparaturen

Klassierung Juniorenteams in der Frühjahrsrunde 2012

Junioren A 1. Stärkeklasse (Frühjahrsrunde)						
1. FC Diele Steine Delfand	10	10	0	0	(3)	53 : 15 30
2. FC Löff-Görzgen	10	6	2	2	(8)	32 : 11 30
3. FC Kurze Birne	10	6	1	3	(6)	27 : 22 19
4. FC Schwabemulg	10	5	3	2	(8)	22 : 17 18
5. FC Konolfingen	10	5	1	4	(5)	24 : 10 15
6. FC Rabern	10	4	0	6	(8)	19 : 22 12
7. FC Schöfeln	10	3	2	5	(3)	12 : 25 11
8. FC Goldsain	10	1	7	2	(8)	17 : 22 10
9. SG Wintersale	10	2	1	7	(8)	9 : 24 7
10. FC Garmenberg	10	2	1	7	(12)	21 : 25 7
11. SV Mellingen	10	2	0	8	(5)	11 : 31 6
12. FC Dornstätt b.	10	0	0	0	(3)	0 : 0 0

Herzliche Gratulation an die A-Junioren zum Aufstieg in die CCJL!

Coca-Cola Junior League B (Frühjahrsrunde)						
1. FC Porenthay	11	9	0	1	(10)	36 : 9 27
2. DR Döllersdorf 2	11	7	2	2	(3)	30 : 17 23
3. Team Untere Ebene	11	7	2	2	(7)	42 : 19 33
4. FC Markt-Gölligen	11	6	2	3	(7)	36 : 18 20
5. FC Axtsch-Berndorf	11	5	1	5	(10)	26 : 27 19
6. FC Dornstätt a.	11	5	1	5	(52)	33 : 26 18
7. FC Mörzingen	11	4	3	4	(10)	24 : 24 15
8. FC Dyke-Dell	11	4	2	5	(7)	20 : 20 14
9. FC Lechenfeld	11	3	3	4	(6)	24 : 28 12
10. FC Dornstätt	11	3	2	6	(10)	18 : 40 11
11. FC Kalberg a.	11	1	2	8	(8)	15 : 40 5
12. SV Pöhl	11	1	0	10	(3)	10 : 45 3

Coca-Cola Junior League C (Frühjahrsrunde)						
1. FC Dornstätt a.	11	10	0	1	(3)	53 : 9 30
2. FC Döllersdorf	11	7	1	3	(1)	50 : 21 22
3. FC Dornstätt b.	11	7	1	3	(14)	40 : 17 29
4. FC Döllersdorf	11	6	3	2	(1)	33 : 12 21
5. FC Mörzingen a.	11	7	0	4	(3)	29 : 22 21
6. Team Untere Ebene	11	6	1	4	(4)	32 : 25 19
7. FC Dornstätt a.	11	6	0	5	(8)	34 : 38 18
8. FC Lechenfeld a.	11	6	0	5	(7)	32 : 19 18
9. Amne-Team a.	11	2	2	7	(2)	18 : 38 6
10. FC Markt-Gölligen a.	11	2	1	8	(7)	27 : 81 7
11. FC Kalberg a.	11	1	2	8	(5)	18 : 62 5
12. SG Hochstätt a.	11	0	1	12	(4)	10 : 77 1

1. SC Worb e	6	7	0	1	(0)	50	18	21
2. FC Muri-Gösgen e	6	4	1	1	(5)	67	22	19
3. SV Kallert e	6	5	2	1	(0)	50	11	17
4. FC Belp e	6	4	2	2	(17)	46	28	10
5. FC Siggen	6	4	0	4	(5)	34	45	12
6. FC Känsliengen e	6	2	1	6	(15)	33	44	7
7. FC Wattenwil	6	2	0	6	(0)	23	43	6
8. Ferretta Vöcken / Thun (H6/Möriwil)	6	2	0	6	(1)	16	23	6
9. FC Allmendingen e	6	1	0	7	(0)	16	55	3

1. SC Bümplitz e	9	6	1	2		30	6	25
2. SC Wetzikon	9	6	0	1		53	16	34
3. FC Schönbühl e	9	7	0	2		39	10	21
4. FC Stassenried Bern e	9	6	0	4		48	17	15
5. SV Kallert e	9	4	1	4		29	16	13
6. FC YONG e	9	4	1	4		28	27	13
7. SC Worb e	9	3	0	6		21	46	8
8. FC Muri-Gösgen e	9	2	1	6		25	34	7
9. FC Goldern e	9	1	1	7		9	40	4
10. FC Bern e	9	0	1	8		12	61	1

1. FC Worb e	6	7	0	1		43	10	21
2. SC Jegenstorf e	6	6	1	1		40	15	10
3. FC Worb e	6	6	0	2		52	14	16
4. FC Sennenberg e	6	4	1	3		24	35	13
5. FC Goldern e	6	4	0	4		37	29	10
6. SC Worb e	6	4	0	4		22	32	12
7. SC Höfingen BL	6	2	1	6		24	26	7
8. FC Muri-Gösgen e	6	1	1	6		18	42	4
9. FC Rüschgen / Känsliengen e	6	3	0	6		19	53	0

1. FC Betschwanden BE e	8	7	0	1		52	21	31
2. SC Olgen e	8	6	1	1		46	12	19
3. FC Aylers	8	6	0	2		36	14	18
4. FC Delémont e	8	4	1	3		30	24	13
5. FC Muri-Gösgen e	8	4	0	4		20	40	12
6. FC Gerzensee	8	3	1	4		26	27	10
7. FC Mülchingen / Rüschgen e	8	2	0	6		13	55	8
8. FC Goldern e	8	1	1	6		17	31	4
9. FC Schwarzenburg e	8	1	0	7		11	47	3

Rückblick Junioren A

„**Wier welle üfstigu!**“ Dies war das Motto seit unserem knapp verpassten Aufstieg in der Herbstrunde 11. Die ganze Mannschaft hat diesen Spruch verinnerlicht, allen voran unser Trainer **Urs Brantschen**. Um die Saison optimal zu beginnen und unser Motto in die Tat umzusetzen, absolvierten wir in Brig ein 3-tägiges Trainingslager. Das Ziel dieses Wochenendes war, das Team zusammen zu schweißen, um in der kommenden Saison als Einheit aufzutreten. Das ereignisreiche Wochenende wurde am Sonntag mit einem Sieg gegen den FC Brig gekrönt.

Der Saisonstart verlief allerdings nicht wie gewünscht. Aus den ersten drei Spielen resultierten lediglich ein Sieg und zwei Unentschieden. Dies war vollkommen unbefriedigend, um einen Aufstieg zu realisieren. Durch die härteren Trainings und zum Sieg pushende Trainer gelang es der ganzen Mannschaft, den Schalter umzulegen und das volle Potential auszuschöpfen. So konnten wir den schlechten Start im vierten Spiel gegen Wohlensee mit einem starken 3:0 in den Hintergrund stellen.

Die darauf folgenden drei Spiele konnten wir dank guter Einstellung als Mannschaft für uns entscheiden, darunter auch zwei schwierige Auswärtsspiele. Diese Siegesserie führte uns zurück auf den Pfad in Richtung Aufstieg. Das Spitzenspiel gegen den bisher ungeschlagenen FC Biel stand an. Trotz unserer besten Leistung in dieser Saison reichte es nicht zur Überraschung und wir verloren knapp mit 4:2. Mit einem Sieg im nächsten Spiel hätten wir den Aufstieg aus eigener Kraft schaffen können. Es war jedoch ein Spiel zum vergessen. Mit drei Aluminiumtreffern und einem Eigentor verloren wir mit 0:1 und mussten um den Aufstieg bangen.



Da sich jedoch die restlichen Teams in unserer Gruppe die Punkte gegenseitig wegnahmen, erhielten wir eine zweite Chance.

Im letzten Spiel beim FC Wabern musste ein Sieg her. Unverkrampt und

voller Spielfreude erspielten wir uns schnell einen 2:0 Vorsprung. Wir verwalteten das Spiel nach Belieben und konnten noch ein Tor nachlegen. Das Sommermärchen war perfekt. Obwohl wir nur an zweiter Stelle platziert waren, haben wir die Coca-Cola-League erreicht! Das Bier floss in Strömen, der Aufstieg wurde gebührend gefeiert. Der Grossteil der Mannschaft darf nun zum ersten Mal in der CCJL spielen, obwohl wir den Aufstieg bereits einige Male realisiert hatten, dann aber in die nächsthöhere Juniorenklasse promoviert wurden.

Für die erfolgreiche Saison bedanken wir uns besonders bei unserem gottgleichen Trainerduo **Urs & Colin! Merci viu mau!** Auch den Eltern und Freunden gebührt ein herzliches Dankeschön für die lautstarke Unterstützung. „**Giele, wier SI üfgstigu!**“

Michael Gasser & Ruben Kaser, Junioren A



Urs Brantschen während emotionaler Halbzeitsprache unter den kritischen Blicken von Abwehrchef Nicolà Bezzola

Bowling & Bier während unserem Trainingswochenende in Brig



Auf Yannic Schmezers Hammerschüsse werden wir einige Zeit verzichten müssen.
Gueti Besserig!

Die «sportliche» Druckerei unterstützt den



AESCHBACHER
UNIVERSALDRUCKEREI
TICKETING • MEDIEN • VERLAG

Tel. 031 838 60 60
www.aeschbacher.ch
Güterstrasse 10, 3076 Worb



Gutschein zu Gunsten des



Auf allen Druckaufträgen aus dem Umfeld des fcmg
zahlen wir 10% des Nettoumsatzes in die Clubkasse!
(ohne Handelswaren und Fremdkosten)

Name:

Adresse:

PLZ/Ort:

Rückblick B-Junioren Coca-Cola League

Mit einem guten Platz im Mittelfeld mit Luft nach oben, schlossen wir die Vorrunde ab. Da in dieser Spielklasse auf die Rückrunde hin die Karten wieder neu gemischt wurden und alle Teams bei null Punkten begannen, war eine gute Vorbereitung zwingend nötig, um auch wieder ein gutes Resultat zu erzielen.

Wir engagierten wieder unseren altbewährten Boxtrainer **Domenico**, welcher unseren Spielern das Schwitzen beibrachte. Hie und da kamen vereinzelte Proteste von den Jungs und die Erleichterung war gross als Domenicos Trainingssession vorbei waren. Diese zeigten punkto Ausdauer und Kraft aber Wirkung. Die Testspiele wurden im Grossen und Ganzen erfolgreich absolviert und die Spieler waren „heiss“ auf den ersten Meisterschaftsmatch gegen Dürrenast.

Elio und ich waren der Überzeugung, dass dieses Team das Potential hat vorne mitzumischen. Nun waren auch wir gespannt auf die Leistung der Jungs. Wir gewannen das erste Spiel letztlich souverän mit 4:2. Der Gegner schoss dabei zwei Mal aufs Tor – wir gefühlte 20 Mal. Die Chancenauswertung mussten wir somit noch verbessern. Im 2. Spiel ging es dann gegen den FC Münsingen, welcher in die Coca-Cola League aufgestiegen war. Wir taten uns sichtlich schwer und kriegten keinen Fuss vor den anderen. Es war zum Haare raufen, wenn man dieses Spiel an der Seitenlinie betrachten musste. Die logische Folge war eine 0:1 Niederlage – ein Penaltytor.

Es mussten klare Worte gesprochen werden, um die Spieler wieder auf den Erfolgspfad zu bringen. Wir hatten die Chance uns gleich vier Tage später gegen den FC Breitsch zu rehabilitieren. Vo dä Giele kam eine Reaktion. Sie spielten mit Leidenschaft und Kampfgeist und es war eine richtige Freude ihnen zuzuschauen. Man könnte fast meinen es wären elf andere Spieler auf dem Platz als gegen den FC Münsingen – dabei waren es alle dieselben. Wir verloren jedoch 3:2, was sicher nicht verdient war. 5 (!) gelbe Karten gegen den FC Breitenrain und eine ziemlich rustikale Spielweise verhinderten einen Sieg unserer Mannschaft. Wir liessen aber die Köpfe nicht hängen, denn wir wussten, dass wir besser Fussball gespielt hatten.

Der nächste Gegner stand schon am Wochenende wieder vor der Tür. Das Team Aare Seeland musste bezwungen werden, um den Anschluss nach oben nicht zu verlieren. An diesem Tag war es ziemlich heiss (gefühlte 40 Grad im Schatten;) und wir trichterten unseren Spielern ein, den Ball möglichst laufen zu lassen. Gesagt, getan. Die Jungs spielten gross auf und erarbeiteten sich Chance um Chance. Am Ende resultierte ein zu geringer 4:0 Sieg. Zu diesem Spiel sei noch am Rande erwähnt: Der Fussballverband brachte es fertig einen Schiedsrichter aufzubieten, der überhaupt nicht auf der Höhe des Geschehens war. Rennen war ein Fremdwort und zu guter Letzt verpasste er uns noch 6 (!) Strafpunkte wegen angeblichen Reklamierens der Trainerseite, das er nach dem Spiel in seinem Rapport festhielt (ohne Ermahnung und ohne Verwarnung an die Beteiligten!!). Sachen gibt's, die gibt's gar nicht☺.

Na egal, die 3 Punkte waren eingefahren und am nächsten Wochenende hiess der Gegner FC Porrentruy. Hier hatten wir aus der Rückrunde noch eine Rechnung offen (in doppelter Hinsicht☺). Das Spiel gestaltete sich in der 1. Hälfte ziemlich ausgeglichen und so stand es auch 1:1 zur Pause. Nach der Pause liessen unsere Jungs ein bisschen nach und prompt wurden wir mit zwei Toren bestraft. Letztlich hatten wir nicht das nötige Glück und die nötige Durchschlagskraft um zu gewinnen. Zudem muss man ganz klar anerkennen, dass dieser FC Porrentruy einen wirklichen tollen Fussball spielt.

(Randbemerkung: Der FC Porrentruy trainiert in der Vorbereitung 4 Mal in der Woche und während der Saison 3 Mal in der Woche!). Da sind wir mit zwei Trainings noch weit davon entfernt.

Am nächsten Freitag stand schon ein weiterer Big Points Match auf dem Programm. Wir gastierten beim FC Lerchenfeld und mussten uns für die Niederlage gegen Porrentruy rehabilitieren. Letztlich souverän gewannen wir das Spiel 2:1 und mussten dennoch die letzten fünf Minuten des Spiels um drei Punkte zittern.

Den nächsten Gegner (Azurri Bienne) fegten wir gleich mit 5:0 vom Platz. Die Partie wurde vom Filmteam Coca-Cola Junior League aufgenommen und alle Tore sind auf www.football.ch/ccjl einzusehen (unbedingt anschauen, es sind 1-2 herrliche Tore unserer Jungs dabei☺).

Gegen Delémont und Aarberg war ich leider abwesend. Darum hier nur eine Kurzfassung. Aus möglichen sechs Punkten wurden vier herausgeholt. Wir waren jetzt schon seit vier Spielen ungeschlagen, bei noch zwei verbleibenden Spielen.

Lang Rede, kurzer Sinn. Etoile Biel wurde auswärts mit 4:1 besiegt und das letzte Spiel endet mit einem 4:4 gegen das Team Untere Emme, wobei dieses Spiel sicher wieder aufzeigte, dass wir uns der Rückrunde kontinuierlich gesteigert haben und auf dem sehr **guten 4. Platz** endeten, wobei das ein oder andere Pünktchen trotzdem noch drin gelegen wäre ;-). Dies alles notabene in der höchsten Spielklasse bei den B-Junioren!



Das Junioren B-CCJL-Team beendet die Saison 2011/12 auf dem guten 4. Rang

Ich bin stolz auf die Mannschaft. Was sie an Kampfgeist, Moral und Teamzusammenhalt geleistet hat, war wirklich schön mitanzusehen. Auch Spieler, die nicht gross zum Einsatz kamen und mehrheitlich mit der Rolle der Bankdrücker vorlieb nehmen mussten, unterstützten die Elf auf dem Platz.

Ein weiterer sehr grosser Dank geht an **Elio**. Er hat mich in Belangen unterstützt und mir wertvolle Tipps bezüglich Coaching mit auf den Weg gegeben. Ich werde dies in meiner nächsten Saison an einigen Stellen sicher anwenden.

Elio, ich wünsche Dir alles Gute. In sportlicher, privater sowie in beruflicher Hinsicht.

Und Merci Jungs für die tolle Saison. Es gab Höhen und Tiefen, wie dies sicher in jeder Saison der Fall ist☺. Nichtsdestotrotz hat es mir sehr viel Spass gemacht und ich hoffe, dass dies nächste Saison anhalten wird.

Sascha Aeschlimann, Assistenztrainer B-Junioren

Wir sind nicht nur Meister für Sportbrillen..



..sondern auch für Kontaktlinsen, Spezialbrillen, Sonnenbrillen..

lengacher optik, worbstrasse 221, 3073 gümligen

tel 031 952 73 10, fax 031 952 73 12

www.lengacheroptik.ch, info@lengacheroptik.ch

S
SPAHNI METZGEREI
AG



**WENN'S UM DIE WURST GEHT:
SPAHNI FLEISCH**

**SPAHNI FLEISCH
SCHMECKT
NATÜRLICH BESSER**

TOP-QUALITÄT

TOP-PREISE

TÄGLICH FRISCH

4 FILIALEN IM KANTON BERN

www.metzgerei-spahni.ch

UNSERE FILIALEN

BURGDORF: Kirchbergstrasse 96, 034 424 06 06 / **HEIMBERG,** Zentrum Lädeli, 033 438 77 57 /
OSTERMUNDIGEN, Bernstrasse 95, 031 931 11 89 / **ZOLLIKOFEN,** Meienfeldweg 7, 031 930 10 67 /
ÖFFNUNGSZEITEN: MO – FR 9.00 – 12.00, 14.00 – 18.30 / SA 8.30 – 15.00

Vorstellung der neuen Ca – Coca Cola Junior League Juniorentainer Saison 2012/13

Nach den Sommerferien übernehmen wir, **David Jordi** und **Jonas Ritschard**, die Ca-Juniorenmannschaft und möchten uns an dieser Stelle kurz vorstellen:



David Jordi und Jonas Ritschard

Mein Name ist **Jonas Ritschard**. Ich bin 21 Jahre alt und beginne im September mein Studium (Bio-Chemie) an der Universität Bern. Meine grosse Leidenschaft ist der Fussball. Seit meiner Kindheit bin ich Fussballspieler und seit bald vier Jahren auch Fussballtrainer. Kürzlich habe ich den C-Diplomkurs mit Erfolg abgeschlossen und trete nun mit grosser Freude und Engagement die Herausforderung als Ca-Juniorentainer an. Umso mehr, da ich einen grossen Teil der diesjährigen Mannschaft bereits als E- bzw. D-Junioren trainieren konnte. Lasst uns die Herbstsaison zusammen in Angriff nehmen!

Mein Name ist **David Jordi**. Ich bin 30 Jahre alt und nach abgeschlossener Matur und Berufserfahrung im KV-Bereich bin ich momentan auf Arbeitssuche. Seit meiner Kindheit spiele ich Fussball, zuerst beim FC Muri-Gümligen und später beim FC Stella-Azzurra. Ich freue mich auf die neue Aufgabe, vor allem den Junioren mein Fussballwissen weiterzugeben. Als ehemaliger F- bzw. E-Juniorentainer kenne ich den anderen Teil der angehenden Ca-Junioren. Auf dieser aussichtsvollen Ausgangslage können wir aufbauen, wobei Jonas und ich uns bei unserer Zusammenarbeit weiterhin ideal ergänzen werden.

Alle Ca – Junioren sollen sich wenn möglich die letzten beiden Sommerferienwochen frei halten, da wir wegen des frühen Meisterschaftsbeginnes eventuell bereits Ende Juli (30.7.) mit der Vorbereitung starten müssen. Genauere Infos erhaltet ihr in den kommenden Wochen.

Rückblick Junioren Db

Im Winter haben wir regelmässig trainiert und zur Abwechslung auch an zwei Hallenturnieren teilgenommen. Das Turnier in Bolligen war besonders spannend, denn wir erreichten das Finale und gewannen dieses im Elfmeterschiessen!

Leider konnten wir in der Frühjahrsrunde nicht so ganz an den Hallenerfolg anknüpfen. Obwohl wir gut gekämpft haben, hat es kaum zu einem Sieg gereicht. Den letzten Match haben wir dann aber doch gewonnen.

Jetzt freuen wir uns auf unser Abschlussfest mit einem Match gegen die Eltern!

Roman Dautzenberg, Junior Db

Abschlusssessen Junioren Ed

Hier sind noch einige Eindrücke von unserem Abschlusssessen im Clubhaus, es war super! Ein grosser Dank geht an Peschä und Irene Kübli und ihr Team, welche uns super verköstigt haben. MERCI MERCI

Thomas Buri, Trainer Junioren Ed



Rückblick Junioren Dc

Wir hatten viel Spass!

Die Rückrunde der Junioren Dc verlief eigentlich ähnlich wie die Vorrunde. Nach einem verpatzten Startspiel gegen den FC Ostermundigen (das wir hätten gewinnen müssen!) und zum Teil hohen Niederlagen gegen Mannschaften, die sich mit Junioren aus der Da-Abteilung verstärkt hatten, setzten unsere Jungs zu einem Steigerungslauf an und gewannen die letzten vier Punktspiele nach zum Teil hartem und aufopferndem Kampf.

Mit dem fünften Schlussrang darf unsere Mannschaft aufgrund der unterschiedlichen Stärkeverhältnisse in dieser Gruppe sehr zufrieden sein. Bei einer besseren Auswertung der auch gegen die starken Teams vorhandenen Torchancen wäre auch in diesen Spielen die eine oder andere Überraschung drin gelegen. Es macht uns weiterhin viel Freude, diese Jungs zu trainieren und ihre Fortschritte zu verfolgen. Einsatz und Wille sind vorhanden, aber an den spielerischen, taktischen und insbesondere konditionellen Voraussetzungen müssen wir – wen wundert's – noch viel arbeiten. Wir freuen uns jedenfalls, diese Mannschaft in der kommenden Saison in zum Teil geänderter Zusammensetzung weiter vorwärts zu bringen.

*Nigg Eggimann
Daniel Metzger
Bruno Hunziker*





Wir schaffen Lösungen!

Stark- und Schwachstromanlagen
EDV- und Kommunikationsanlagen
Sicherheitseinrichtungen
Zutrittskontrollen

Beratung, Planung, Verkauf
Ausführung, Unterhalt, Reparaturen

24-h-Pikettdienst 031 950 60 77

gerber
Elektro + Telekom

GERBER AG
CH-3073 Gümligen • Tel. 031 950 60 70
www.gerberelektro.ch • info@gerberelektro.ch

Weinkultur seit 1922

vennerhus
weine

Vennerhus Weine AG
CH-3506 Grosshöchstetten

Weine, die begeistern!

www.vennerhus.ch

Rückblick Junioren Ec

Nach der erfolgreichen Herbstrunde ging es eine Stärkekategorie höher in die Frühjahrsrunde. Was uns da erwartet hat? Nun, es waren jede Menge toller Spiele gegen meist ein Jahr ältere Gegner! Die Tatsache, dass unsere Jungs immer auf Augenhöhe der Gegner waren lässt uns nun mit grosser Zuversicht ins Ea steigen. Hopp *fcmg!*

Res Balzi, Stefan Riesen

Und hier einige originale Aussagen der Ec Junioren zum Thema Fussball:

Was findest du cool im FC MG?

- Dass ich andere Kollegen kennen lerne.
- Dass ich fast überall (Positionen) spielen darf.
- Dass es Matches gibt.
- Dass es viele gute Fussballer gibt.



Welches war dein tollstes Erlebnis im ersten Jahr als E-Junior?

- Dass wir einmal 14:0 gewonnen haben.
- Als wir 14:0 gewonnen haben.
- Dass wir die Vorrunde gewonnen haben.
- I like to play in the tournament.

Was gefällt dir am Fussballspielen?

- Es ist ein cooler Team-Sport.
- Because it is a teamgame.
- Dass ich Tore mache.
- Die Tore und das Zusammensein.
- Dass ich mit andern spielen kann.

Rückblick Junioren Ed

...und schon ist die Saison 2011/12 vorbei. Für mich war die erste Saison als Fussball-trainer sehr lehrreich. Ich hoffe, dass meine Spieler/innen trotz meiner Unerfahrenheit Freude am Spiel gehabt haben und dabei auch noch etwas lernen konnten.

Wenn ich die vergangene Saison betrachte, konnten wir uns in der zweiten Hälfte der Frühjahrsrunde steigern, die Resultate wurden knapper und wir hatten auch einige Erfolge zu feiern.

Ein grosser Dank geht an die Eltern, die uns an den Turnieren tatkräftig unterstützt haben, sowie auch an Nigg Eggmann und Martin Abbühl für die Unterstützung und das Vertrauen, welches sie mir entgegengebracht haben! Danke!

Wir haben nun unsere Saison noch mit einem kleinen Grillfest im „Clubbeizli“ auf dem Füllerich ausklingen lassen; einige Eindrücke von unserem Abschlussessen findet ihr auf Seite 50. Bald werden wir dann schon die neue Saison 2012/2013 als Eb-Junioren in Angriff nehmen (mit der Erfahrung des letzten Jahres), ich freue mich darauf!

*Euer Trainer
Thomas Buri, Trainer Ed*



Rückblick Junioren Fb

Wie im Bericht über die Herbstrunde angekündigt, sind wir mit dem Fb gestärkt aus dem Hallentraining in die Rasensaison gestartet. Eine extra Portion Selbstvertrauen haben wir mit dem Gewinn des Pom Bär Cups in Zollikofen getankt. Den Schwung konnten wir gleich an das erste Rasenturnier mitnehmen: am Heimturnier auf dem Füllerich belegten wir ebenfalls den 1. Platz. Es folgten weitere Turniere in der Kategorie der stärksten Berner Mannschaften, die wir im Mittelfeld der Tabelle beendeten. Gegen Ende der Rückrunde haben wir uns nochmals mächtig gesteigert und die beiden letzten Turniere auf Podestplätzen (3. und 2.) abgeschlossen.

Wir blicken auf eine tolle Rückrunde zurück, die Jungs des Fb haben riesiges Engagement und grosse Begeisterung für das Fussballspiel gezeigt und auch nach Niederlagen die Moral nie verloren. Wir wünschen den Kickern nun einen guten Start nach den Sommerferien im E und eine erfolgreiche Saison.

Für uns Trainer endet vorerst das Engagement beim FC Muri-Gümligen; wir kehren zurück in die Fussballvater-Rolle. Wir danken allen Verantwortlichen des FC und den Eltern für's Abschiedsgeschenk und die tolle Zusammenarbeit. und wünschen eine schöne und erholsame Sommerzeit.

Bruno Hähni & Hanspeter Wyss



Hinten v.l.: Hanspeter Wyss (Trainer), Leon Osterwalder, Luis Hähni, Colin Wyss, Bruno Hähni (Trainer)

Vorne v.l.: Nicola Ackermann, Yanic Ly, Marcel von Mandach, Michele Solazzo, Rémy Ufheil, Yanis Petri

Es fehlen: Gabriel Mutzke, Domenico de Rosa



J. Guntern AG · Tannackerstrasse 25 · 3073 Gümligen
Telefon 031 952 66 00 · Telefax 031 951 36 02
E-Mail info@guntern.ch · www.guntern.ch

Venner Stöckli

RESTAURANT · PIZZERIA

Worbstrasse 218, 3073 Gümligen
Tel. 031 95177 33, www.vennerstoeckli.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 09.00 bis 14.00/17.00 bis 23.30
Sonntag 17.00 bis 23.30

Rückblick Junioren Fc

Das erste Jahr in einer Mannschaft mit Turnierbetrieb gehört für die **Fc-Kicker** bereits wieder der Vergangenheit an.

Auf die Frage, was ihnen zur vergangen Zeit in den Sinn kommt, fielen folgende Sätze:

Die Turniere waren cool und machten Spass. (Mohamed)

Als Stürmer hat es viel Spass gemacht. (Luca)

Ich bin am liebsten in der Verteidigung. (Nicolas)

Im Mittelfeld macht es mehr Spass. (Abel)

Es ist toll, dass das Training immer so lange dauert. (Raphael)

Ich bin gerne im Tor. (Louis)

Diesen Aussagen kann man entnehmen, welchen grossartigen Prozess die Mannschaft durchlaufen hat. Zu Beginn wollten jeweils alle Kicker möglichst immer als Stürmer im Einsatz sein. Wie man lesen kann, wurden nun auch die anderen Positionen zu Vorlieben und wir sind dadurch zu einer tollen Mannschaft gewachsen.

Durch immer besseres Zusammenspiel konnten wir in dieser Rückrunde so manchen Match für uns entscheiden.... sei es bei Sonnenschein oder Regenwetter.

Christa Bissegger, Trainerin Junioren Fc



INFORMATION FUSSBALLSCHULE 2012/2013 DES FC MURI-GÜMLIGEN

Die Fussballschule des FC Muri-Gümligen wird von **August 2012 bis Ende Juni 2013** durchgeführt. In den **Frühjahrs- und Sommermonaten** findet das Training am **Mittwochnachmittag von 16.00 bis 17.30 Uhr auf dem Rasen 1 des Sportzentrums Füllerich in Gümligen** statt, in den **Herbst- und Wintermonaten** von 16.00 bis 17.30 Uhr in der **Mooshalle Gümligen**.

Die Sommer-Fussballschule beginnt nach den Sommerferien, am **Mittwoch, 15. August 2012** von **16.00 bis 17.30 Uhr** und dauert bis zu den Herbstferien, am **Mittwoch, 19.9.2012**. Sie wird dann im Herbst/Winter in der Mooshalle zur gleichen Zeit weitergeführt und dauert vom **Mittwoch, 17. Oktober 2012** bis und mit **Mittwoch, 5. Dezember 2012**.

Während den Frühlings-, Sommer- und Herbstferien findet keine Fussballschule statt.

**Treffpunkt am ersten Tag der Sommer-Fussballschule am 15.8.2012:
15.45 Uhr vor der Turnhalle, Sportzentrum Füllerich, Gümligen**



Wir bitten Sie Folgendes zu beachten:

- ✓ **EINE VORANMELDUNG FÜR NEUANMELDUNGEN IST ZWINGEND:**
 - ☞ Online über www.fcmg.ch mittels Kontaktformular über das **Menü „Mannschaften/Spielbetrieb“ Fussballschule**
 - Zur **Begleichung des Teilnahmebeitrages erhalten die Eltern vor Beginn der Fussballschule einen Einzahlungsschein.**
- ✓ Zur Sommer-Fussballschule 2012 werden grundsätzlich nur Kinder mit **Jahrgang 2006 und 2007** zugelassen!
- ✓ Der **Mitgliederbeitrag** für Angemeldete ist wie folgt festgelegt:
 - ☞ Für die ganze Saison, von August 2012 bis Juni 2013: **Fr. 250.-** (inkl. T-Shirt und Ball).
 - ☞ Ohne Herbst-/Wintertraining, von August 2012 bis Juni 2013: **Fr. 150.-** (inkl. T-Shirt und Ball).

Der Beitrag muss vor Trainingsbeginn einbezahlt werden.
- ✓ Für Kinder mit **Jahrgang 2006** erfolgt eine allfällige Aufnahme in eine Mannschaft (Junioren F) im Frühjahr 2013 in Absprache mit den Eltern.

In dringenden Fällen geben Ihnen gerne Auskunft:

**GASSER Michael, Tavelweg 7,
3074 Muri bei Bern**

**KASER Ruben, Wildermettweg 51,
3074 Muri bei Bern**

079 793 94 74 – michael.gasser@fcmg.ch

079 519 77 00 – ruben.kaser@fcmg.ch

Bekleidung für Fussballschule:

Turn- oder Fussballschuhe, Turnbekleidung, Ball sowie dem Wetter entsprechende Aussenbekleidung.

IN EIGENER SACHE:

Eltern oder Begleitpersonen, die bei der Betreuung der Kinder mithelfen wollen, sind herzlich willkommen und können sich telefonisch oder auch über das Online-Kontaktformular (ebenfalls über das Menü „Mannschaften/ Spielbetrieb“ Fussballschule fcmg) anmelden.

Mit sportlichen Grüssen
FC MURI-GÜMLIGEN
Fussballschule

13. fcmg–Schüler-Fussball-Cup 2012 vom Freitag/Samstag 15./16. Juni 2012 auf dem Füllerich

Glutofenverhältnisse im Sportzentrum Füllerich

Der 13. Schüler-Fussball-Cup der Gemeinde Muri-Gümligen konnte bei wunderschönem, heissem Sommerwetter durchgeführt werden. Der Freitag gehörte der Oberstufe, welche die Kategoriensieger mit erfreulich wenig Streit und in angenehm fairer Atmosphäre erkoren. Die grosse Hitze machte den Jugendlichen kaum zu schaffen und nach dem sportlichen Teil vergnügten sie sich in der noch heisseren Turnhalle bei den Schülerbandkonzerten. Der musikalische Teil wurde wie gewohnt durch die offene Kinder- und Jugendarbeit der Fachstelle für Kinder- und Jugendfragen organisiert. Wie jedes Jahr wurde den Bands Bühne, Tontechnik und Beleuchtung zur Verfügung gestellt. „Es het so richtig gfägt!“ lässt sich eine Sängerin zitieren.

Nach einer kurzen Nacht konnte die Turnierleitung auch den Samstag wettermässig ruhig angehen: Ein traumhafter Sommertag erfreute jeden, der auf dem Sportplatz Füllerich anwesend war. Dank des neuen Regiewagens (von Ochsner Sport zur Verfügung gestellt), konnte die Jury die 6 Kategorien von der 6. bis zur 1. Klasse aus dem Schatten leiten. Die Spielerinnen und Spieler setzten sich zwischen den Spielen kaum unter die Zelte und Büsche sondern lieferten sich wilde Verfolgungsjagden mit Wasserflaschen und nassen T-Shirts.

Wie jedes Jahr machte die attraktivste Kategorie der Erstklässler den Abschluss. Es war wie immer ein Highlight der Fussballkunst, wie die Kleinen alle im Pulk dem Ball nachjagten, angetrieben von fanatischen Eltern und begeisterten Geschwistern. Auch der Jubel bei der Rangverkündigung (jeder erhält am Schüler-Fussball-Cup jeweils den genau gleichen Preis) ist bei den Kleinsten immer wieder die vorhergehenden Mühen wert.

Das OK dankt allen Beteiligten für den hervorragenden Einsatz und freut sich bereits auf die 14. Durchführung im Sommer 2013.



Weitere Eindrücke des Schülercups in der Fotogalerie der fcmg-Homepage!



Sternenfest vom 1. September 2012

- **Festwirtschaft** ab 11 Uhr
- **Karussell**, Spiel und Spass mit lokalen **Vereinen**,
geführte **Rundgänge** und vieles mehr ab 14 Uhr
- **Fotoshooting** mit der amtierenden **Miss Schweiz**
Alina Buchschacher ab 16 Uhr
- **Abendessen** und **musikalische Unterhaltung** ab 18 Uhr

Weitere Informationen unter www.sternenmuri.ch



Landgasthof Sternen | Thunstrasse 80 | CH-3074 Muri b. Bern

T +41 31 950 71 11 | F +41 31 950 71 00 | info@sternenmuri.ch | www.sternenmuri.ch

Wir bedanken uns ganz herzlich bei unseren Sponsoren

A6 Center Muri GmbH, Lackiererei, Muri bei Bern
 Adolf Künzi AG, Muri bei Bern
 Aeschbacher AG, H.-J. Aeschbacher, Worb
 Anzeiger Region Bern, Bern
 Auto Küng AG, Martin Küng, Allmendingen
 Auto Marti AG, F. Marti, Niederwangen/Gümligen
 Auto Schwarz AG, Volvo, Gümligen
 AXA Winterthur, Peter Burkhardt, Gümligen
 Bäckerei Stalder, Ulrich Stalder, Muri/Gümligen
 Baumann + Eggmann AG, Küchenbau, Zäziwil
 BGT SCHÖNENBERGER GROLIMUND, Treuhand,
 Muri bei Bern
 Bula Elektro, Gümligen
 Burkhard & Co. AG, Malerei u. Gipserei, Gümligen
 davidküchen, Manfred Humli, Gümligen
 Donatorenvereinigung (99er Club), Muri bei Bern
 Dosenbach-Ochsner AG, Bern/Dietikon
 Drogerie zum Zentrum, Peter Streuli, Gümligen
 E. Bigler Transporte AG, Gümligen
 Egger AG, Bierbrauerei, Worb
 Friedli Heizungen, Muri bei Bern
 Garage & Carrosserie E. Schneider AG, Gümligen
 Gärtner Adrian GmbH, Muri bei Bern
 Gemeindebetriebe, Quicklich, Muri bei Bern
 Gerber AG, Elektro + Telekom, Gümligen
 Gerber B+S Küchen AG, Bern
 Global Finance & Management AG, Ostermundigen
 Grize AG, Muri bei Bern
 Grossmann Storen, Christoph Grossmann,
 Ostermundigen
 Guntern Sanitär+Heizung, J. Guntern, Gümligen
 Hene's Veloshop, Heinz Frauchiger, Gümligen
 Hotel Restaurant Sternen, Thomas König,
 Muri bei Bern
 Iseli Druck, Hans Iseli, Gümligen
 Kunstreich AG, Marianne Reich Arn, Bern
 Langenloh Flückiger AG, Beat & Bruno Flückiger,
 Rüfenacht/Gümligen

Lehmann Reisen, Balz Stump, Bern
 Lengacher Optik, Gümligen
 Lettra Design, Liebefeld
 Liebermann R-TV, Beat Liebermann, Gümligen
 Liechti AG Metzgerei, Worb
 Lokal-Nachrichten Muri AG, Fritz Mäder, Gümligen
 Malerei Bruno Neuenschwander, Gümligen
 Merz Baulösungen AG, Gümligen
 Metzgerei Spahni AG, Zollikofen
 Möbelschreinerei Christian Rimle, Gümligen
 Mooservice, Martin Grütter, Gümligen
 OZM, Orthopädisches Zentrum, Münsingen/Muri
 Pizzeria La Stella, Gümligen
 Pochon Optik GmbH, Gümligen
 Presto Pizza GmbH, Bahattin Ergül, Ostermundigen
 Pulver AG, Haustechnik, Köniz
 Radio RaBe, Bern
 Repavit Storen & Service AG, Ch. Schneider, Bern
 Restaurant Grotto Ticino, Pizzeria Cafiero,
 Domenico Cafiero, Bern
 Restaurant La Tana del Lupo, Fam. Cosenza, Gümligen
 Restaurant Pizzeria Venner Stöckli,
 Reto Regattieri, Gümligen
 Restaurant TAO TAO, Lieng Seav, Gümligen
 SAWO Sägesser Worb AG, Rudolf Michel, Worb
 Schwanen-Apotheke Bern AG, H. von Graffenried, Bern
 Ski- & Velo-Center AG, Ittigen
 Steimle Fenster AG, Bern
 Stoller Baukeramik, André Siegenthaler, Gümligen
 Supporter-Vereinigung fcmg, Gümligen
 Trend Werbearbeit GmbH, Gümligen
 UBS AG, Gümligen
 Unico Data AG, Münsingen
 Valiant, Bern/Gümligen
 Vennerhus Weine AG, N. Wittwer, Grosshöchstetten
 Walo Bertschinger AG, Gümligen
 Zollinger Immobilien-Treuhand,
 Hans Rudolf Zollinger, Gümligen



Ausrüster, Haupt- und Dress-Sponsoren sowie Partner des FC Muri-Gümligen



Erfolgreicher fcmg-Sponsorenlauf 2012 auf dem Füllerich



Eine absolute Rekordbeteiligung, strahlender Sonnenschein, ideale Verhältnisse, ein Topresultat und viele zufriedene Gesichter! Das ist das erfreuliche Fazit, dass wir nach dem diesjährigen Sponsorenlauf ziehen können.

Am **Samstag, 24. März 2012** haben insgesamt **232 Läufer** teilgenommen und auf der 400m-Bahn rund um den Füllerichsportplatz viele Runden gelaufen.

Dank dem schweisstreibenden Einsatz der Läufer und den Beiträgen ihrer Sponsorinnen und Sponsoren ist der bereits 17. Sponsorenlauf des fcmg ein voller Erfolg. Der Vorstand und die Mitglieder bedanken sich ganz herzlich für die wiederum grosszügige Unterstützung für unseren Verein.

Unser Dank geht natürlich auch an all die fleissigen Helferinnen und Helfer, die Trainer und Betreuer, welche mit ihrem Einsatz ebenfalls zum guten Gelingen dieses wichtigen Vereinsanlasses beigetragen haben. Allen ein herzliches MERCI VIU MAU!

Hansjürg "Häsu" Affolter, Organisator Sponsorenlauf



Weitere Eindrücke des Sponsorenlaufs 2012 findet ihr auch in der Fotogalerie unserer fcmg-Hompage (Rubrik Spezielles/Fotogalerie – Sponsorenlauf 2012)

Wir suchen Schiedsrichter...

Ab dem **Jahrgang 1997** werden bereits Spielleiter rekrutiert. Bist du interessiert?



Besuche GRATIS alle vom Schweizerischen Fussballverband organisierten Spiele, inklusive Länderspiele, Super League und Challenge League!!!

Werde

Schiedsrichter



geeignet als Nebenerwerb für Schüler, Studenten und andere mehr und ist eine gelungene Abwechslung zum Alltag!

**Entschädigung pro Spiel ca. Fr. 70.- bis Fr. 110.-
Der FC Muri-Gümligen übernimmt die Kosten für Ausbildung und Ausrüstung.**

- Besitzt du eine gute körperliche Verfassung?
- Hast du die notwendige Zeit um Spiele zu leiten?
- Ist psychologisches Gespür vorhanden?

Erfüllst du diese Anforderungen? Dann freuen wir uns auf deine Anmeldung!

Besuche einen Schiedsrichterkurs – Kursdauer: 2 x Samstag, 1 x Sonntag, 1 x Abends

Anmeldungen nehmen entgegen:

Jürg Bürki, Sportchef

juerg.buerki@fcmg.ch / Tel. 031 950 54 61 / Natel 079 471 55 60

Nigg Eggimann, Juniorenobmann

nigg.eggimann@fcmg.ch / Natel 079 345 27 00



Wir wollen fairen Fussball!

**ALWAYS
A WINNING
TEAM.**

**DAS MINI CENTER
DER AUTO MARTI AG.
WORBSTRASSE 75 IN MURI-BERN.**

www.automarti.ch





Mit einem motivierten Team konnte das Clubhausteam in das neue Jahr starten. Leider fielen vier Personen während des ersten Halbjahres unter anderem krankheitshalber aus. An dieser Stelle wünschen wir den ausgefallenen Teammitgliedern gute Besserung und viel Kraft zur Genesung. Dank des unermüdlichen Einsatzes von „**Pesche**“ und **Irène Kübli** und den übrigen Helferinnen und Helfer konnte der Betrieb trotzdem zufriedenstellend gewährleistet werden.



Dafür danken wir allen Beteiligten.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die während der Rückrunde der Saison 2011-2012 regelmässig unser Clubhaus besuchten. Unser Dank geht auch an die Donatoren, Supporterinnen und Supporter sowie die Trainer des fcmg, die diverse Anlässe durchgeführt haben und damit zu einem zufriedenstellenden Betriebsergebnis beigetragen haben.

Rudolf Waber, Clubhaus-Koordinator



Das Clubhausteam macht nun Ferien und das Lokal bleibt demnach vom **4. Juli 2012 bis und mit 5. August geschlossen!**

Supporter-Apéro 2012



Der Präsident der Supporter-Vereinigung, **René Rapin**, hatte am **Sonntagmorgen, 3.6.2012**, die Supporterinnen und Supporter sowie alle *fcmg*-Mitglieder zum traditionellen Supporter-Apéro eingeladen. Das perfekt organisierte und wie üblich von der Clubhaus-Crew fein zubereitete und servierte Apéro schmeckte in aller Munde!



Weitere Fotos in der Fotogalerie der Homepage www.fcmg.ch des FC Muri-Gümligen!

Hauptversammlung 2012

Am **Montagabend, 25. Juni 2012**, trafen sich Supporterinnen und Supporter zur Hauptversammlung, die letztmals vom abtretenden Präsident **René Rapin** geleitet wurde, im Clubhaus des FC Muri-Gümligen. Pünktlich um 19.00 Uhr eröffnete der Präsident die HV und begrüßte alle Anwesenden, im Besonderen auch der Präsident des FC Muri-Gümligen, **Roland Schneider**, sowie sein designierter Nachfolger, **Bruno Hunziker**, welcher an diesem Abend neu als Supporter aufgenommen wurde. Herzlich willkommen!



Wie üblich führte **René Rapin** zügig durch die Traktanden. Das von **Bernhard Thomann** verfasste Protokoll der HV 2011, der Jahresbericht des Präsidenten sowie die von **Josy Rapin** vorgetragene Kassa- und Revisorenberichte wurden einstimmig genehmigt. Die Supporter-Vereinigung zählt heute **70 Mitglieder**. An der diesjährigen HV mussten die Anwesenden den Rücktritt folgender Vorstandsmitglieder zur Kenntnis nehmen und verdankten ihren langjährigen Einsatz mit einem entsprechenden Applaus: **René Rapin**, Präsident; **Josy Rapin**, Kassierin und **Roger Ber-set**, Beisitzer. **Roland Schneider**, *fcmg*-Präsident würdigte im Besonderen die Arbeit von **René** und **Josy** und überreichte ihnen zum Abschied ein Präsent. Die Versammlung wählte als neuen Präsident, **Dominik Gasser**, Supporter und ehemaliger Juniorentrainer beim *fcmg* sowie als Kassier **„Häsu“ Affolter**, Supporter, Veteranenobmann und Organisator des *fcmg*-Sponsorenlaufes. Der fehlende Beisitzer bleibt vorläufig vakant. Zur Abrundung des Abends konnten wir die von der Clubhaus-Crew präparierten feinen Grilladen in gemütlicher Atmosphäre und bei gutem Tropfen geniessen. Danke der Clubhaus-Crew!

Mehr über die Supporter-Vereinigung: www.fcmg.ch Rubrik „Sponsoring“-Supporter

Wussten Sie, dass...

... aufgrund ihrer guten Leistungen, folgende **fcmg**-Schiedsrichter den Sprung in eine höhere Liga/Kategorie geschafft haben und die Schiedsrichterkommission des Fussballverbandes Bern/Jura FVBJ sie deshalb befördert hat?

- ☉ **Laurent Monnier – Junioren A**
- ☉ **Lino Schaad – 4. Liga**
- ☉ **Yannick Studer – 4. Liga**

Wir gratulieren Laurent, Lino und Yannick und wünschen ihnen viel Erfolg.



In der ersten Jahreshälfte 2012 haben wir leider folgende Todesfälle zu beklagen:

- **Peter Brenzikofer**, Passivmitglied
- **Kurt Gonseth**, Ehemann unserer langjährigen Dress-Wäscherin Anita
- **Paul Martignoni**, Passivmitglied

Wir entbieten den Angehörigen unsere aufrichtige Anteilnahme.



Wir wünschen allen eine erholsame Sommerpause!

In eigener Sache...

Im Zuge der personellen Änderungen im Verein will sich auch der Torjäger der Zeit der Neuerungen nicht verschliessen. Mit grosser Vorfreude dürfen wir deshalb ankündigen, dass das Cluborgan ab nächster Ausgabe einen Neuanstrich erhält. Mehr sei an dieser Stelle nicht verraten, das Ergebnis halten Sie im September in den Händen.

Wir danken an dieser Stelle der gesamten Leserschaft und hoffen weiterhin auf viele positive Rückmeldungen.

*Rafael Egloff & Luca Hubschmied
Chefredaktoren des „torjäger“*



Drogerie zum Zentrum

Peter Streuli

Füllerichstrasse 53
3073 Gümligen
031 951 15 33
drogerie.streuli@ppnet.ch

**Reform, Diätberatung, Kosmetik, Parfumerie
Hauslieferdienst**

Nutzen Sie den Heimvorteil.

Willkommen in
Ihrer Bank in Gümligen.

www.valiant.ch

Valiant Bank AG
Füllerichstrasse 53
3073 Gümligen
Telefon 031 954 29 10

VALIANT

AZB
3073 Gümligen



OFFIZIELLER PARTNER & AUSTRÜCKER DES FC MURI-GÜMLIGEN

Bern, Bahnhofplatz

**OCHSNER
SPORT**

Starke Marken. Starke Preise.